BON DIA Aruba

Diahuebs, 17 di Mei, 2008 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin (incl B.B.O)

LOCAL

Mr. Mos ta splica

Tico Croes mester cumpli castigo di servicio pa comunidad

Pagina 2.

LOCAL

Cacho exclusivo di polis a resulta exitoso

Pagina 12

LOCAL

Depresion tropical por afecta nos tempo aki 24 ora

Pagina 2.

LOCAL

Awe sentencia ta cai pa mr. Croes y polis Maduro

Pagina 5.

Fiscal Majoor mr. Mos ta mustra cu e situacion ta keda fastioso

Escases di 33 % di Fiscal ta pone cu Ministerio Publico no por realisa tur trabou

Ta concentra solamente riba casonan penal y nada otro

Pagina 3

Rebibando e detayenan tragico di 38 aña pasa

Publico a biba cu e momentonan emocional di e accidente di buelo 980 di ALM



ORANJESTAD – E momentonan tragico di 38 aña pasa ta bibo den mente di ex capitan Balsey DeWitte cu a pilotea e buelo di ALM 980 y a baha esaki den laman. Asumiendo full responsabilidad di e desisionnan tuma e dia tragico ei, e la mustra cu tin hopi pregunta cu a surgi, pero cu e ta para riba su mes cu loke e la haci e dia ei, e la haci concientemente.

Pa mas informacion lesa pagina 10 y 11

Mr. Mos ta splica

A palabra cu mr. Lejuez con Tico Croes mester cumpli cu castigo di 240 ora di servicio pa comunidad

ORANJESTAD – No ta asina, manera cierto medio di comunicacion ta pretende, cu e castigo cu Hues a dicta pa Tico Croes, esaki ta disparce. Asina Fiscal Majoor mr. Mos a duna di conoce na redactor di Bon Dia Aruba durante un entrevista.

Mr. Mos, den e entrevista a splica cu el a reuni cu mr. Chris Lejuez caminda tabatin palabracionnan concreto haci pa cu e halamento di e apelacion aden. Mr. Mos a mustra cu aunke cu sr. Tico Croes, no ta di acuerdo cu e sentencia, pero ta asina cu Hues a haya Tico Croes culpabel di a wordo cumpra y violacion di e ley di contabilidad. E sentencia aki ta keda vigente y den e reunion cu mr. Mos tabatin cu mr. Chris Lejuez a palabra tambe con Tico Croes lo mester cumpli cu e castigo di 240 ora di servicio pa comunidad. Mr. Mos a splica cu a keda palabra cu e anja aki Tico Croes ta traha un parti di e 240 ora di servicio comunitario y otro anja e lo mester termina esaki, den un periodo cu a keda fiha. Aki Ministerio Publico a tene debido cuenta cu e trabou di Tico Croes na Merca, caminda a crea e flexibilidad necesario pa no perhudica Tico Croes den su trabou.



Fiscal Majoor mr. Mos

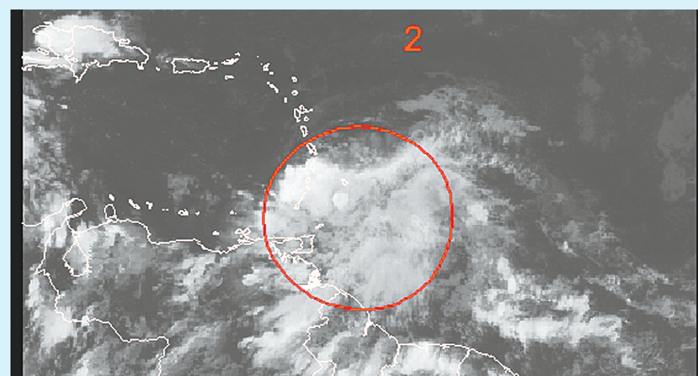
Redactor di Bon Dia Aruba a puntra mr. Mos con ta para cu e carchi di castigo di Tico Croes. Mr. Mos a splica cu Tico Croes tin un carchi di castigo caminda ta aparece e sentencia relaciona cu e caso Fondo Desaroyo Nobo.

Awor cu e partidonan a yega na palabracion cu ta hala e apelacion aden, esei ta nifica cu e buki di caso penal Fondo Desaroyo Nobo ta wordo sera caminda di e 17 sospechosonan, 10 a wordo condena entre nan e ex minister di Finanzas Tico Croes, mientras cu 6 sospechoso a wordo declara liber.

Mientras cu pa awor cos ta mustra cu lo keda seco un rato

Depresion tropical formando den Oost di Caribe por afecta nos tempo aki 24 ora

ORANJESTAD – Tur wowo ta riba un posibel depresion tropical cu ta formando den region di Caribe cu actualmente ta biniendo nos direccion y cu por afecta nos patronchi di tempo den e proximo 24 pa 48 ora. Pa awor, cielo lo ta levemente te parcialmente nubla y tempo lo mester a keda seco ayera tardi y anochi. Den oranan di marduga y mainta lo mester a bira temporalmente hopi nubla cu algun awacero local cu chens pa strena cu lamper. Bientu: Modera for di direcion generalmente oost; forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo). Principalmente den áwacero, de bes en kuando basta fuerte te posiblemente fuerte den ráfaga; forsa 5 te 6 (31 te 60 km/ora, 17 te 27 nudo). E ola tropical cu a influencia tempo riba nos islanan ultimo dianan aki, lo sigui move den direccion west, alegando su mes for di nos region. Mientras tanto un segundo ola tropical fuerte tabata situa djis oost di e islanan den oost di Caribe ta moviendo west y lo bai afecta nos tempo den e proximo 24 ora. Esaki lo resultá den un aumento gradual di nubia riba nos region y localmente lo cai algun awacero riba cierto parti di islanan ABC durante di mayan mardugá y den dia. E sistema aki por bira un depresion tropical den próximo 24 ora y, pa e motibo aki, Servisio Meteorológico lo sigui e sistema aki cu hopi atencion. Den caso cu esey ta necesario lo emití boletín di advertencia pa nos islanan. Centro di tormenta tropical Bertha tabata situa diaranson atardi 5 'or cerca di 36.1 grado nort y 60.5 grado west, loke ta mas o menos 580 kilometer nortost di



Bermuda. Tormenta tropical Bertha ta move actualmente den direccion zuidoost cu bientonan mas fuerte sostene rond di su centro cu ta alcansa 110 kilometer pa ora. Ta anticipa cu Bertha lo sigui intensifica un poco mas awe of mayan. E sistema di tempo aki no ta forma menasa pa islanan den Caribe.

Fiscal Majoor mr. Mos ta mustra cu e situacion ta keda fastioso

Escases di 33 % di Fiscal ta pone cu Ministerio Publico no por realisa tur trabou

Ta concentra solamente riba casonan penal y nada otro

ORANJESTAD – Mr. Mos ta reconfirma un situacion cu Abogado General mr. Jorg a señala na Bon Dia Aruba algun luna pasa y cu e situacion ta mesun cos.

Den un entrevista cu redactor di Bon Dia Aruba a realisa algun luna pasa cu mr. Jorg, el a señala cu Ministerio Publico no ta nada contento cu e hecho cu minister di Husticia kier paga e dos candidatonan pa bira Fiscal menos salario. Esey a trece cune, cu a para henter e plan cu tabatin traha pa e dos candidatonan aki bay pasa pasantia na Hulanda y despues regresa Aruba pa eherce e trabou di Fiscal.

SCARCEDAD DI FISCAL

Mr. Mos den un entrevista cu redactor di Bon Dia Aruba a mustra cu e situacion a keda mesun cos o sea cu minister di Husticia no a busca ningun solucion pa e scarcedad di Fiscal cu tin. Ministerio Publico tin scarcedad di 2 Fiscal cu ta representa 33 % menos di trabou di loke Ministerio Publico lo por realisa.

Te ainda no tin un claridad kico e salario di e dos candidatonan pa bira Fiscal mester ta y esei ta trece cun'e cu e dos candidatonan no ta dispuesto pa bay traha pa menos salario y ademas e no ta crea un situacion agradabel na Ministerio Publico.

Casi ¾ di aña a pasa despues cu e dos candidatonan a keda selecta pa un comision special y te ainda nan no a keda nombra y te ainda Ministerio Publico tin solamente cuater Fiscal cu mester atende casonan penal. En realidad Ministerio Publico lo mester tin seis Fiscal pa por funciona efectivo segun mr. Mos. E situacion aki tambe ta un factor cu a pisa den e decision pa hala e apelacionnan di sentencia den caso Fondo Desaroyo Nobo aden.

MEDIDANAN

E scarcedad di Fiscal ta crea un situacion sumamente fastioso pa Ministerio Publico. Actualmente ta confrontando situacion cu tin problema con ta regla e cantidad di casonan cu mester wordo investiga.

For di tempo di mr. Jorg e decision a wordo tuma cu diferente otro trabounan cu Ministerio Publico tabata aporta na dje, a wordo para. Hopi reunionnan cu Ministerio Publico tabata duna su aporte pa yega na solucionnan, no ta wordo asisti mas. Mr. Mos a mustra cu tur loke tabata haci e trabou di un Fiscal mas agradabel o sea cu ta yuda otro instancianan door di participa na reunionnan, tur esakinan a wordo para.

Awor e cuater Fiscalnan ta concentra solamente riba casonan penal cu mester wordo investiga y casonan penal cu mester wordo trata den Corte.



Fiscal Majoor mr. Mos

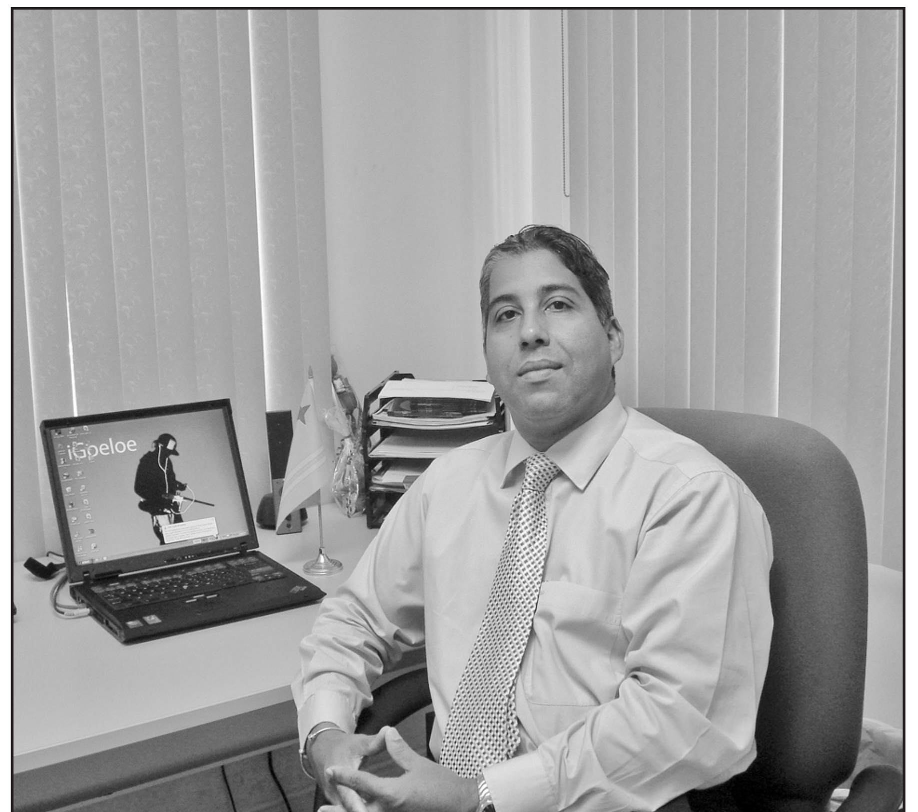
Firmamento di contract pa studiantenan cu prestamo di Gobierno

ORANJESTAD - Departamento di Enseñansa, seccion Facilidad di Estudio y Guia, ta recorda tur studiante cu ta biaha pa Hulanda, riba e anochi di informacion cu ta tuma luga diabierna 18 di juli 2008 cuminsando di 7 or di anochi na Renaissance Conference Center. Riba e anochi aki e studiantenan cu ta biahando pa Hulanda lo firma tambe nan contract relaciona cu e prestamo pa estudio di Gobierno di Aruba.

Tur otro studiante cu a aplica pa un prestamo di estudio di Gobierno di Aruba mester pasa firma na Departamento di Enseñansa na Caya G.F. 'Betico' Croes 38 entre 7.30 pa 12.00 y 13.00 pa 16.30 segun e siguiente schema:
21 juli 2008: Universidad di Aruba, Curaçao y IPA
22 juli 2008: EPI
23 juli 2008: Canada, Merca, Colombia, Republica Dominicana y Venezuela

Fundacion di Wit Gele Kruis ta lamenta sucedido cu un di nan clientenan

ORANJESTAD - Fundacion Wit Gele Kruis, den nomber di Directiva y Personal ta lamenta e sucedido ultimo cu a pasa na un cas di un di su clientenan. "Nos ta tristo pa e sucedido aki, pa e cliente y su famia, pa e persona cu a comete e acto y su famia y tambe pa nos como trahadornan na Fundacion di WGK. Nos tur como ciudadano cu tin e Fundacion di Wit Gele Kruis na pecho, grandi y chiquito a sinti e dolor, pasobra ta nos tur ta Wit Gele Kruis. Pesey ta nos deber di duna un aclaracion cortico ariba e sucedido aki."



Director di WGK, Gino Goeloe

E persona di inicialnan A. H. a drenta como un invalkracht dia 9 di juni 2008. (ariba contract pa un trahador cu ta malo).

E persona A.H. tabata den su proeftijd, manera boso por constata e tabata tin 3 siman so trahando pa WGK. Pa e motibo aki e persona no por ta mas den servicio di WGK. Laga nos cada un sigi padilanti cu metanan positivo, y sirbi e pueblo di Aruba cu nos máximo esfuerzo.

Editorial



Cu tur respet.............Ta Basta!!!!!!!!!!

Un ofensa grandi pa hopi politico, tabata e hecho cu señor Lio Capriles, algun aña atras, a haci e observacion cu pais Aruba ta "politiek verziek."

Sinembargo kico nos tin cu bolbe constata awe, cu Don Lio tin tur razon di mundo, ya cu e malesa politico aki tin dos nomber, esta "inmadurez y falta di seriedad."

No tin madures, ya cu simplemente politiconan di awendia, entre nan algun sanger nobo, ta sigui pretende y kere totalmente, cu haci politica ta nifica destrui bo propio paisano, destrui bo propio hende cueste loke cuesta basta cu lo por saca provecho politico di dje.

Ta increibel con henter e caso di Fondo di Desaroyo Nobo pa San Nicolas, a tuma lugar, con el a ser investiga pa un comision 'politico,' con e keho politico a wordo haci na Ministerio Publico y con e partidonan politico a manipula cu henter e asunto aki.

Ta mas cu claro cu Ministerio Publico ta hoga den un ola politico asina grandi, caminda esnan cu a mira maldad den e denuncia aki, ta spera cu e departamento hudicial aki, converti su mes den e burdugu cu nan mes como organizacion politico, lo colga na grandi den opinion publico.

Di otro banda esnan envolvi, di partido di oposicion, a spera cu Ministerio Publico lo asumi un posicion cual nan ta exonera for di prome dia, y pa nan na nan turno, colga esnan cu a haci e denuncia publicamente.

Siman pasa Ministerio Publico a yama un conferencia di prensa, hunto cu abogado mr Chris Lejuez, caminda nan a yega na un entendimento, y cual sea esun cu a inicia esaki, pa manera nan mes a bisa, pone un punto final tras di un caso cu no a sirbi e interes general di e pais ningun momento.

Ex Minister Tico Croes, pa medio di su abogado a bai di acuerdo cu e desaroyo aki y Ministerio Publico pa medio di Fiscal mr Hans Mos, tambe a bai di acuerdo cu awor "TA BASTA."

Ambos partido a asumi un posicion dor di acepta y anuncia, cu e acuerdo aki pa no alarga e caso den Corte Superior, ta pa evita mas division den comunidad, ya cu e caso a causa hopi daño na henter e pais.

Tambe nan a yega na un entendimento, aceptando di ambos banda, cu si sigui cu e caso, ambos banda ta core riesgo di perde, loke ta nifica perdida di miyones di florin na gastonan di conseho legal y di proceso hudicial.

Pues e partidonan envolvi, a yega na un entendimento cu TUR pero TUR hende tin cu acepta, ya cu nan mes a acepta esaki.

Pero kico ta pasa, e falta di madures politico, e falta di seriedad politico ta pone cu politiconan cu falta di conocemento di kico ta nan responsabilidad den comunidad ta ensera, ta haciendo esfuersonan grandi pa sigui mantene e caso di Fondo di Desaroyo su aspecto politico na bida. Esaki ta conta pa tur partido cu a reacciona di un forma cu ta totalmente contra di e acuerdo cu a yega na dje ariba menciona.

Ta increibel con politiconan di nos pais, por transforma nan mes den instrumentonan di propaganda politico pa nan mes y pa nan organizacion, y nan ta pretende cu den nan afan pa humiya nan contrincantenan, nan ta sigui kibra reglanan di respet y di decencia.

Kico mas nan kier, kico mas nan ta anhela, cu no ta mira otro "mata" politicamente, na lugar di atende asuntonan prioritario y urgente di nos pais, na e bienestar di e pueblo aki, den e forma mas positivo y efectivo posibel.

Ta cu gran sorpresa por a tuma nota cu dos miembro renombra di nos Conseho Legislativo, cu ta Parlamento, ta anuncia na prensa, cu nan ta bai yama Minister di Husticia Rudy Croes, y tambe Gobierno completo, esta Conseho di Minister, pa nan bin duna splicacion di e acuerdo cu a ser acorda entre Ministerio Publico y ex Minister Tico Croes y otronan.

Aki por desenmascara e falta di seriedad pa nan trabou pero tambe e falta di respet pa henter e pueblo di Aruba, ya cu ningun dia por a tuma lugar, cu a manda pidi of exigi un reunion, pa atende entre otro cu e problema di energia cu tin nos pueblo na rudia.

Ningun momento Parlamento a haci e menor intento, pa yama un reunion pa den su totalidad discuti y yega na un acuerdo con ta bai yuda pueblo supera e inflacion enorme cu ta rancando placa di esnan di menos recurso.

Ningun, mientras cu tur ta bon na altura, a manda pidi un reunion urgente pa atende e situacion social cu tin den nos pais, caminda pobresa ta sigui manifesta su mes y mas y mas famia ta confrontando problemanan pa cubri nan gastonan diario y mensual.

Criminalidad ta lantando cabez den e forma mas espantoso cu por tin, pero ningun fraccion a pidi un reunion pa alivia e peso extra aki riba comunidad, cu ta sinti su mes insigur, mei mei di tanto abuso cu antisocialnan ta comete contra dje.

Ta tristo e mentalidad aki, caminda lidernan den nos comunidad ta sigui persisti den mediocridad, ta sigui sirbi nan interes politico partidista, riba e interes general.

Pais Aruba tin asina hopi reto su dilanti na e momentonan aki, cu ta rekeri atencion urgente, pero e institucion legal mas halto di nos pais, ta parce di no conoce su propio funcionamento, kico e tin cu haci of no haci, pa sirbi interes di pueblo, pa cual tur e miembronan actual, a huramenta di haci.

Nos no por sigui riba e rumbo destructivo aki, caminda Arubiano ta ataca Arubiano, cu nos propio hendenan kier destrui otro, mientras cu e caracteristica di e mentalidad Arubiano, semper tabata di uni cu otro y lucha hunto pa logra gran cos pa nos pais.

Inhusticia of no inhusticia, abuso of no abuso den e caso di Fondo di Desaroyo Nobo San Nicolas, siman pasa dos di e principal partidonan envolvi a dicidi pa pone un punto final den e asunto mahos aki, pa sirbi e interes general di e pais.

Pa e decision aki, y como pais civiliza y educa, nos tin cu mustra madures pa acepta y respeta e acuerdo aki, maske cuanto dolor e lo por a causa na tur envolvi.

Hecho ta cu a mustra pueblo cu lo no sigui gasta miyones di placa balioso cu por wordo usa den algo mucho mas beneficioso pa pais Aruba, cu cubri gastonan huridico den loke ta un guerra politico iresponsabel cu a tuma lugar.

Aruba por mihor, y politiconan ta esnan prome yama pa atende cu interes di e pueblo aki y ora cu esaki no sosode y nos mira maniobranan politico sin sentido tumando lugar, anto tin cu reconoce cu nos pais ta rumbo pa un futuro di incertidumbre, sin liderazgo y sin seriedad.

Aumento di pan, aumento di gasolin, awa y coriente, aumento di comestibelnan di prome necesidad, aumento riba casi tur cos, inflacion cu ta creciendo diariamente, pues tin asuntonan serio pa atende, asuntonan cu ta mucho pero mucho mas importante cu e maniobranan politico di un caso di Fondo di Desaroyo Nobo, cu a perde su contenido y nificacion politico for di masha dia caba. A yega tempo caba pa bira definitivamente e pagina tristo aki di nos politica, y cuminsa pensa positivo riba e retonan cu nos tin nos dilanti.

Ta tempo pa politiconan bira serio, tur, sin excepcion di ningun, ya cu Aruba ta rekeri hendenan serio y positivo pa defini su futuro.

Relaciona cu incidente na retondo Paradera

Awe sentencia ta cay pa abogado mr. Croes y agente di Polis Maduro

ORANJESTAD – Awe mainta Hues ta dicta sentencia den e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra abogado mr. Hendrik Croes y agente di Polis E.Maduro.

Algun siman pasa, dia 3 di Juli den oranan di merdia, tratamento di e casonan aki a tuma lugar. Den e caso penal contra mr. Hendrik Croes, Fiscal a hala dos di e acusacionnan aden pasobra e no ta haya cu nan a keda legalmente proba.

EXIGENCIA DI FISCAL

Fiscal a bisa cu e no ta haya legalmente proba e acusacion: intento di maltrato severo cu auto. El a mustra cu tabatin testigonan cu a declara cu nan a mira mr. Croes baha velocidad. Tambe tin dos agente di Polis cu a declara cu e auto tabata core poco poco. Esei segun Fiscal, ta mustra cu e auto no tabata bay directamente riba Maduro cu intension di causa herida severo.

Fiscal a sigui bisa cu tampoco e ta haya proba e acusacion: cu a causa herida severo.

E ta conclui cu a base di declaracion di e testigonan, no por bisa cu tabatin un accidente. Pues no por papia di cu mr. Croes a sigui core bay.

Fiscal si ta haya proba cu Croes a pone trafico na peliger dor di no sigui instruccionnan cu a wordo duna door di Maduro.

Segun Fiscal, tabatin patruya di Polis para riba e rotondo cu serena cendi.

E no ta kere e declaracion di mr. Croes cu e no a mira Polis. Fiscal ta haya cu Maduro mester a hala un banda pa auto no pasa riba dje. E ta haya cu no por ta asina cu mr. Croes ta sigui core bay.

E ta haya cu loke mr. Croes a haci ta serio y a exigi 1 siman di prison condicional cu un tempo di prueba di 2 aña y un multa di 750 florin y si no paga esaki e lo mester bay 15 dia sera.

Pa e agente Maduro, Fiscal a bisa cu e por compronde cu door di e accion di sindicatonan caminda Maduro ta forma parti di directiva di SPA, emocionnan por a hunga un rol cu Maduro a duna declaracion cu no ta cuadra y a conduci na detencion di mr. Hendrik Croes.

Fiscal ta considera e caso hopi serio. El a mustra cu pa esnan cu ta gaña bou huramento den Corte, ta exigi 3 luna di prison, pero door cu ta trata aki di un agente di Polis, el a exigi 4 luna di prison condicional y por converti esaki den 160 ora di servicio comunitario.

Awe mainta Hues lo bisa kico e ta pensa di henter e caso y lo dicta sentencia. Bon Dia Aruba lo bay cubri esaki y lo informa nos lectornan di kico a sosode den Corte.








Parlamentario sr. Junior Arends

Ministerio Publico no por laga duda den aire riba deal cu nan a yega den caso Fondo Desaroyo



Parlamentario sr. Junior Arends

ORANJESTAD – Un deal hopi raro cu a tuma luga entre Ministerio Publico y acusadonan di AVP. Esaki sigur ta un baño di awa frieu pa henter e pueblo. Sigur tur hende kier pa husticia prevalece, pero esaki sigur a trece hopi confusion, enves di division den pueblo. Cosnan cu pueblo tabata pidi pa bin claridad, esaki a bruha pueblo mas y mas. Ora repasa e declaracion comun entre ministerio publico y abogado di ex lider di AVP, bo ta mira unda ta papia di a core cierto riesgonan. Awor e pregunta ta kico? Ora cu abo como acusado segun bo, bo no ta culpabel, si bo ta sinti esei y no ta teme pa nada, bo ta bai full bo caminda pa yega na un claridad pa locual cu bo a trece dilanti ta asina.

Pa loke ta ministerio publico, e ta sigui su trabou pa asina husticia por prevalece y pa no keda duda y pregunta den aire, kico ta e realidad cu a sosode. Anto kico ta e riesgonan anto? E riesgo ta cu castigo incondicional por a bira castigo condicional? Esey por tabata e riesgo di e acusado? A papia di a tene cuenta cu interes di pais Aruba. Awor pais Aruba a perde mas cu 50 miyon florin, anto sr. Junior Arends kier sa, unda e interes aki ta anto? Mester a bin un claridad pa cu esaki, pero esaki no ta conta mas? Ora ta papia cu continuacion di e caso aki lo por haci division na Aruba aun mas grandi, cua division nan ta papiando di dje? Ta un claridad pueblo tabata kier den e caos aki y interes nacional tabata decisivo.

Bo ta puntra bo mes, un declaracion asina y un deal asina, kico e ta nifica pa otro ciudadanonan? Otro ciudadanonan di awor en adelanta por sera deal cu Ministerio Publico riba nan casonan? Kico ta e maneho? Awor con a para cu e chikitonan? E chikitonan cu a wordo condena den e caos aki y cu a ricibi nan condena y sentencia y tin di nan awor aki nan ta calculando pa bai determina kico nan mester paga bek na pais Aruba pa e daño cu nan a comete, awor pa e chikitonan aki, pa esakinan no tin deal, pa e chikitonan aki division no ta conta?

Minister di Husticia ta responsabel pa ministerio publico y e mester bin contesta con a para cu tur e investigacionnan, conclusion, preguntanan, sospecha di ministerio publico, pa asina sin mas yega na un deal. Ta kico a pasa anto pa a yega na un declaracion comun, di repente.

Ora cu wak e relato di prensa di Ministerio Publico despues di e caso, nan ta bisa "ministerio publico no ta satisfecho cu e sentencianan di Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas y ta deliberando apelacion di algun caso. Ministerio Publico ta bisa cu nan no ta insatisfecho cu e sentencianan cu a cai den e caso aki y di e 17 sospechosonan cu a wordo condena pa hues, conforme di e exigencianan di fiscal, un sospechoso a wordo declara liber y seis otro caso hues ta di opinion, contrario na ministerio publico, cu no tabata tin suficiente prueba pa yega na un condena", esaki ta relato di ministerio publico.

Tambe Ministerio Publico a trece dilanti "un comprobacion importante di ministerio publico den e sentencianan, ta cua condena un ex minister di finanzas, un ex lider di AVP y a haci derecho na e hecho cu un persona den posicion halto cu ta carga responsabilidad, a wordo teni responsabel den e caso aki y door di esey no solamente a haci derecho na e hechonan, pero por papia tambe di husticia", esaki ta declaracion di Ministerio Publico. Si no ta manera sa sosode tanto biaha, cu ta solamente e sospechosonan chikito lo a paga, pues awor un sospechoso principal responsabel y importante tambe a paga. Tambe Ministerio Publico a trece dilanti 'cu particularmente relaciona cu algun di e sentencianan, tin un diferencia grandi entre e manera cu ministerio publico a husga e hechonan y e manera cu hues a husga nan. For di e sentencianan di hues riba e punto di lei di contabilidad a bira un cos cla pa ministerio publico, y esei ta cu ta cumbini pa un gobierno no tene su bukinan bon, mientras cu un mal maneho financiero, esta falta di relatonan anual, presupuestonan corespondiente, ta hiba na impunidad penal pa esnan responsabel. Esaki ta e precupacion di fraccion di MEP, comokiera cu si cosnan no ta regla dor di e gobierno aki, e por conduci cu den futuro gobernantenan cu ta den funcion, ta laga e relatonan annual un banda y ta faya den nan presupuesto, pa asina nan no keda responsabel pa cu nan maneho financiero.

PABIEN

GRADUACION

Masha pabien ta bai pa Michelle Maduro cu a slaag pa juffrouw di scol 4-8 aña
E ta haña felicitacion di su mama Elvira Maduro Roza, tata Maikel Maduro rumannan Jessica y Maikito su prinses stima Gerslyn Farro y demas famia. Cu Dios duna Michelle hopi forza y salud cu su trabao cu e stima masha hopi

Ex Premier Henny Eman ta mustra cu si compara e dos temporadanan aki

E situacion cu Aruba ta aden ta pio cu esun cu AVP a haye na 1986 ora cu nan a tuma mando

Ta logico cu Hulanda ta papia atrobe di protocol 1993

ORANJESTAD–Esituacion di Aruba cu e partido AVP lo haya si e mester drenta gobernacion otro aña si gana eleccion, ta hopi diferente cu 22 aña pasa ora cu AVP a tuma rienda di e pais aki na 1986. Esaki segun awor ex premier di Aruba Henny Eman den un combersacion den e programa Tasina TA e siman aki.

E ex mandatario ta mustra cu tempo cu a tuma mando, e situacion tabata uno malo, pero esun di awor ta mucho mas pio cu 22 aña pasa. „Algo cu mi ta bisa mi ruman Mike tur ora" e mayor Eman ta bisa.

Entre otro 40% casi di desempleo, desesperacion total na Aruba cu un chaos den comunidad despues di ciere di Lago. Loke ta haci e situacion diferente ta cu segun Eman, tabatin espacio pa traha y crece. A cuminsa desaroya hotel y a bolter e economia y pone bek riba pia e tempo ei.

Awe tin un chaos financiero y un chaos social segun Eman, unda cu e ta papia cu e gobierno actual a duna permiso pa proyectonan cu ta ensera miles di hende cu mester bin di afo pa bin traha. Un situacion financiero malisimo y un apatia grandi den nos comunidad.

Loke ta diferencia e trabou di antes y awor, ta cu e instancianan cu mester controla loke ta wordo haci, manera Algemene Rekenkamer y Raad van Advies tabata funciona. Awor nan no ta traha y funciona y a yuda e gobierno actual hinca nos isla den e situacion cu tin aworaki.

Y ta logico segun Eman cu Hulanda ta sigui insisti riba e protocol firma na 1993 entre Premier Oduber e tempo ey y lider di oposicion Henny Eman pa wak pa drecha e situacion di e pais. Algo cu Oduber no a logra y a baha su gobierno y unda cu AVP a tuma over atrobe. "Oduber a crea un rotzooi total e tempo ei" Henny Eman a declara e momento ei.

Awe e situacion ta mescos, sino pio segun Eman. Ta mustra cu Hulanda kier pa e protocol haya su contenido sino mester tuma rienda di e pais aki pa evita cu e ta bai for di man. Un paso sigur logico segun Eman, pero e ta haya cu Hulanda a tarda pa bin cu e medida aki atrobe.

Tempo lo bisa kico lo pasa pasobra e gobierno actual ta mustra cu e protocol di 1993 no ta aplicabel y valido mas, siendo cu durante bishita di e parlamentarionan di Aruba recientemente na Hulanda, Secretario di Estado Hulandes Ank Bijleveld a mustra bon cla cu e protocol sigur ta keda vigente pa e gobierno na mando na Aruba.

Durante di su ultimo reunion di Rotary na Aruba

Bill Carson a wordo sorprendi cu Paul Harris Award di Rotary Club of Aruba



ORANJESTAD - Bill Carson a atende su ultimo reunion di Rotary na Aruba e siman aki y pa su sorpresa hopi grandi, e la wordo honra cu e prestigioso Paul Harris Fellowship Award di Rotary durante di e reunion

Rotary Club of Aruba a yama ayo na un "icon" bo por bisa di e club, esta Sr. Bill Carson. Manera ta conosi, Sr. Carson lo retira y lo regresa Canada.

No solamente Rotary Club pero henter Aruba lo sinti hopi falta di Bill y tambe di su casa Joy. E pareha Carson pa 20 anja largo semper a contribui na Aruba y hopi causa ariba nos isla. Nan tabata personanan clave den e varios organisacionnan cu nan a foma parti di djie. E comunidad di Aruba sigur ta perde dos persona cu a demostra pa 20 anja cu di berdad nan stima Aruba.

E presidente di Rotary Club of Aruba, Sr. Orlando Hoevertsz a sorpresa Bill cu e honor mas grandi cu un miembro di Rotary por ricibi, esta e Paul Harris Award. Bill a expresa cu enberdad e tabata un sorpresa hopi agradable pe.

E la recorda cu su casa Joy un paar di anja pasa a ser honra cu un Paul Harris Award debi na su trabaonan social den comunidad y cu awor e ta contento cu e tambe tin un Paul Harris award. E la gradici



Rotary y tur e miembronan pa asina hopi anja bunita cu nan. E la duna un danki special na e miembro mas grandi di Rotary actualmente, esta Sr. Jorge Gustavino, pa su ayudo y guia den Rotary durante hopi anja.

Tur miembro di Rotary tabata hopi contento di por a duna pabien na Bill Carson pa e honor aki, ya cu e sigur merece esaki y hopi mas pa tur su trabaonan cu e la hasi pa Rotary durante 20 anja largo. Tur hende lo sinti nan falta, pero Bill y Joy a priminti di regresa Aruba frecuentemente!

BON DIA Aruba

Rebibando e detayenan tragico di 38 aña pasa

Publico a biba cu e momentonan emocional di detayes di e accidente di buelo 980 di ALM

Ex capitan DeWitte su testimonio a gara tur hende den sala





ORANJESTAD – E momentonan tragico di 38 aña pasa ta bibo den mente di ex capitan Balsey DeWitte cu a pilotea e buelo di ALM 980 y a baha esaki den laman. Asumiendo full responsabilidad di e decisionnan tuma e dia tragico ei, e la mustra cu tin hopi pregunta cu a surgi, pero cu e ta para riba su mes cu loke e la haci e dia ei, e la hacie conscientemente.

Un anochi sumamente emocional durante lectura di e accidente aereo ora cu e buelo ALM 980 a cay den laman dia 2 di mei 1970 y unda cu te cu awe tin un total di 20 persona 'perdi' y entre nan, e conocido stewardess Margaret Abraham. Un evento cu e ex capitan ta full consciente cu tin ta acuse di ta esun responsabel pa e 'morto' di e 20 personanan aki. Tabata un anochi unda cu den un sala yen di personanan di mundo di aviacion, sea como piloto, aficionado, trahado di toren di control, y otro a bin hunto pa rebiba e momentonan tragico y siña mes momento kico a sosode y debati riba posibel scenarionan di un momento asina dificil.

E anochi a cuminsa cu un lectura presenta pa e autor di e buki "38 miles from shore" di e escritor/piloto comercial Emilio Corsetti cu a dicidi di documenta e storia y publica esaki den forma di un buki. Un buki di cual su contenido ta conta cu aprobacion di e ex capitan cu a mustra cu e ta recomenda e buki y cu su contenido ta veridico.

E exito di e buki ta un hecho si mira cu prome cu e presentacion, tur exemplar tanto na Aruba como Corsow a wordo bendi den un rato di ora, cu a pone cu lamentablemente durante lectura no por a bende ningun ni tampoco firma esaki.

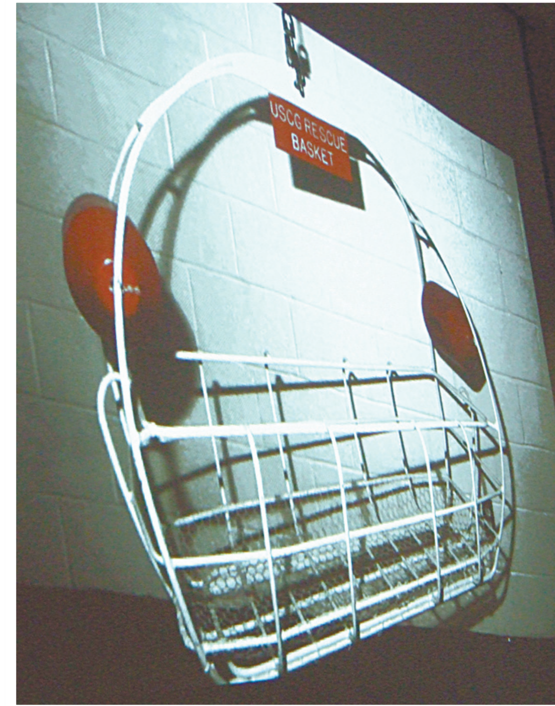
Den un forma hopi interesante, Corsetti a repasa e momentonan mas importante, pasobra tabata obvio cu pa motibo di tempo, e no por a bai den detayes, cu a laga hopi hende cu ganas di tende mas. Asina mes e la logra splica e historia di e comienso di ALM su intencion di bula for di New York pa Antiyas, y kico a conduci na e accidente cu a keda marca den historia di aviacion 38 aña pasa.



Loke a resalta di e storia ta cu tin hopi speculacion y pregunta cu ainda ta surgi sin por haya contesta pa nan. Motibo pa cual e accidente a tuma lugar. Informacion cu por a conduci na interpretacion robes y cu a conduci finalmente na formula un decision cu a resulta fatal pa 20 persona. Asina mes na final di e storia, e ex capitan a mustra cu firmesa cu e sa masha bon cu semper lo keda duda den hende, di su decision di baha e avion riba laman enves di busca un otro caminda pa aterisa e avion y posiblemente scapa mas bida.

E storia en corto ta cu gasoline tabata cabando cu e avion, y debi na mal tempo den region, no por a aterisa e avion na e destinacion original cu ta St Maarten y a opta pa un otro destinacion. Esey obviamente no a resulta debi na mal tempo e dia ei, y un serie di factor a pone e capitan tuma un decision cu finalmente a resulta den un asina yama 'aterisahe acuatico'.

Loke tambe ta resalta ta cu e capitan tabata uno sumamente experiencia y ta debi na su experiencia, e por a baha e avion manera cu e la haci, sino por ta cu tabatin mucho mas morto of hende perdi a consecuencia di e caida di e avion aki. E ex capitan ta mustra cu e la uza tur posibel opcion y experiencia pa haci loke e la haci y a biba cu esaki pa 38 aña.









Na final publico por a haci un cantidad di pregunta, y por a nota cu e interes tecnico tabata amplio y tambe e conocemento di e terminologia di aviacion no tabata limita.

E ex capitan cu tabata presente pa e occasion aki, a sa di contesta tur pregunta necesario y a crea un impresion di cu e la haci su trabou como debe ser y na final te hasta a ricibi un 'standing ovation' pa su trabou, no obstante e hecho cu un cantidad di persona a perde nan bida. Den e dianan nos dilanti lo tin mas informacion riba e topico interesante aki.

BON DIA Aruba

Conoce e miembro nobo di cuerpo policial , e canino "BRITT"

E prome cacho exclusivamente pa polis di Aruba a resulta sumamente exitoso caba

Alto Comisario de Witte sumamente contento cu su prestacion den apenas 2 luna



Alto Comisario di polis Peter de Witte hunto cu e cacho rasa pastor aleman cu yama Brito.

ORANJESTAD – E prome cacho exclusivamente pa polis ta trahando 2 luna caba na Aruba y a resulta den un exito grandi caba. Tanto Alto Comisario di polis Peter de Witte como e manehador di e cacho rasa pastor aleman cu yama Britt, den forma entusiasma ta conta Bon Dia Aruba di nan experiencia cu e cacho aki den e corto tempo cu e ta na Aruba.

Segun e Alto Comisario, ta necesario pa e comunidad di Aruba compronde cu esaki ta un mensahe na comunidad cu polis ta haciendo algo pa combati tanto criminalidad como traficacion y benta di droga na Aruba. Esaki pasobra hopi biaha ta crea e impresion cu polis no ta haciendo esaki, of no suficiente, cu ta duna un mal imagen y pensamento di e trabou di polis. "Nos kier pa tur hende sa cu esaki ta nos prioridad halto y cu nos ta trahando pa combati criminalidad y traficacion di droga seriamente!" De Witte a mustra ferviente mente na Bon Dia Aruba.

Si antes tabata haci uso di e servicio di e cachonan di douane durante accionnan policial, awor polis tin su propio cacho, cu e mes por usa sin tin mester di haya asistencia tur ora di douane. Esaki sinembargo no ta kita afor cu douane su asistencia ta keda importante y cu tin e laso keto bai entre polis y douane pa cu e uso di cachonan anti droga cu douane ta dispone di dje.

E motibo principal cu a dicidi pa incorpora un cacho propio pa polis ta debi cu hopi biaha, accionnan di polis mester por tuma lugar di un dia pa otro, y no tur ora douane por ta disponibel riba e orario cu polis mester di nan. Pero tin tur palabra di elogio pa e trabou continuo cu douane a brinda y lo sigui brinda polis.

Un proyecto cu ta conta cu aprobacion di tur autoridad necesario, for di Minister di Husticia Rudy Croes te na FDA cu ta financia e proyecto total aki, y demas envolvi, e la wak lus di dia den apenas 3 luna di tempo cu ta uno record segun de Witte. A logra convence tur esnan envolvi cu esaki ta simplemente necesario y den cuestion di tempo, a logra haya e cacho aki cu awor ta den funcion di cuerpo di polis.

TA UN TRABOU DIFERENTE

Tabata na 2007 cu a dicidi cu e traficacion di droga y criminalidad ta e prioridad di Cuerpo di Polis di Aruba, cu ta nifica cu a cuminsa cu accionnan nocturno pa combati tur esaki. Varios accionnan a duna resultado positivo y aki por a mira cu ta trata toch di actividadnan diferente cu loke cu douane ta haci y asisti normalmente cune na aeropuerto y waf.

"Ta un trabou diferente" de Witte a bisa pasobra tabatin momento cu e funcionarionan di douane tabata haya nan mes den un ambiente criminal durante cierto razzia y accionnan. E asistencia di douane poco poco a bira menos y como tal a mustra cu mester di mas flexibilidad pa por actua. Necesario pa tin un propio cacho di polis. A haya aprobacion di Minister Rudy Croes pa asina cuminsa cu e proyecto. Cu asistencia di Antiyas y Surnam, a uni forza pa busca un cacho y un entrenador.

E entrenamento a tuma lugar na Corsow pa tanto e manehador di e cacho y e cacho mes. No mester pensa cu ta algo facil, djis busca un cacho, entrene y pone traha. Tin asina hopi cos ta bin acerca segun de Witte, cu hopi hende no ta pensa ariba.

Mester tin un lugar adecua pa tene e cacho, por entrena e cacho tur ora, transporta e cacho, y mester tin e toolsnan pa por traha. Tur esaki ta costa placa y esaki a keda financia pa Fondo Desaroyo Aruba. (cada cacho sin entrena ta costa entre 5 pa 10 mil euro).

A manda e cacho pa Corsow unda cu a entrena esaki pa 3 luna largo den forma intensivo, tanto pa e manehador como e cacho. A nace un laso asina fuerte entre e cacho y e manehador cu ta pone cu e la resulta den un exito rotundo.

Loke ta haci e cacho actual Britt asina special ta cu e ta uno multifuncional. E por wordo uza pa detecta droga, arma y tambe placa. Como tal esaki ta un cacho specialisa riba holo. "Bo mester tin hopi suerte pa por haya un cacho cu un nanishi asina special y sabi, y tambe hunto cune un manehador cu ta compronde e cacho y stima e trabou" de Witte a sigui bisa.

E plan ta pa busca mas cacho, ya cu esun actual a resulta sumamente positivo pero tin cu crea un espacio pa esaki y structura pa e por logra loke e mester logra. Den curso di mayan tin mas informacion riba esaki.

SERVICIO BON DIA Aruba

Remitido

Parke di molina na Vader Piet NO ta baha prijs di awa y coriente ?

Mi ta sumamente desapunta pero no sorprendi. Semper mi tawata bin ta bisa cu tin un motibo pakico no kier bini cu energia alternativa pa evita di sigui kima fuel. Atrobe mi ta tende declaracion di e director di Elmar, den prensa, cu e parke di molina na Vader Piet lo no baha prijs di awa ni coriente. Laga mi cuminsa cu bisa cu sigur e lo no baha prijs di awa pa motibo cu e molina nan aki no ta produci awa sino coriente so. E director ta sigui bisa cu e parke di molina ta meramente pa baha gasto di Web y tambe pa evita cu tin cu paga hopi na "fuel oil". No ta e gastonan di Web y e prijs halto di 'fuel oil" ta determina prijs di coriente? Si no ta asina, bisa pueblo anto ta con a jega na prijs di e coriente halto cu nos tin di paga, splica e calculashon di esaki den detajes anto. En todo caso si e molina nan di biento no ta baha prijs di coriente e lo mester por baha e "brandstofclausule" ,paso e molina nan aki no ta draai riba "fuel oil "sino riba biento y esaki ta pornada. E director ta menshona cu e 10% cu e parke lo genera ta masha limita pa baha tarifa di coriente. Pakico hacie anto ? Lo no tabata mihor si a hacie 100% y evita cu nos ta paga 634 miyon florin na "brandstofclausule" pa aña. Y lo no tabata mihor si nos mes bin cu e parke y no laga otro hacie pa nos despues cumpra coriente for di nan? Awor aki nos ta depende di prijs di crudo, mayan nos ta depende di e compania aki su prijs pa coriente. Mescos nos a keda. Tambe ta bisa cu no ta bin cu e parke pa baha tarifa sino pa medio ambiente. Ki un hilaridat. Web no ta sushando nos medio ambiente pero si esnan cu ta tira sushi tur caminda y ningun hende ta hasi nada. E huma cu Web ta genera no ta causa ningun molester cu exception ora biento cambia. Esaki mayoria biaha ta pa algun dia. Pa medio ambiente global e polushon cu Web ta genera ta nihil compara cu paisnan grandi indus-trialisa. Pues si ta pa medio ambiente nos no mester gasta placa cu e molina nan di biento. Ta importante pa pueblo sa kico tin den e contract di 15 aña cu tin cu e compania cu ta bai traha e parke di molina. Si kier ta transparente, manera Web y Elmar ta pretende, anto publica e contract aki riba Website di Web y Elmar of den prensa. Tambe no lubida cu pueblo kier sa con a jega na prijs di awa, coriente y "brandstofclausule" pa esaki nan. Sea transparente cu hechos y no cu palabra so. Publica loke pueblo ta exigi di paso ta trata di compania nan.

Atentamente:
Carlos Croes
carloscroes28@yahoo.com

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.













Universidad di Aruba ta ofrece

Oportunidad pa sigui modulo titula "Development social cultural methodology"

ORANJESTAD - Den cuadro di e Masteropleiding Social Work & Development Universidad di Aruba ta ofrece e oportunidad pa sigui un modulo cu ta carga e titulo: Development social cultural methodology duna dor di dr. Milagros Mendez di Puerto Rico, asisti pa drs. Stanley Heinze, director di Asuntonan Social.

Desaroyo social cultural ta concerni e relacion y e influencia mutuo di hende y su medio ambiente. Ta trata di influencianan ecologico y tambe di factornan interpersonal cu ta presente den e medio ambiente.

Dentro di e complexidad di su medio ambiente hende ta desaroya strategianan di sobrevivencia cu e meta di crecemento personal y mobilidad social y economico, cu otro palabra pa mehora su bienestar.

Na final di e modulo e participante por describi e desaroyo social cultural den comunidad y caracterisa e problemanan, oportunidadnan y restriccionnan, por indica e caracteristicanan di e fasenan di desaroyo social cultural cu e comunidad ta pasando den dje y indica e caracteristicanan di e grupo meta y especialmente e gruponan social cu ta core riesgo. Basa riba e analisis y e descripcion di e fasenan y e caracteristicanan di desaroyo e participante lo comprende cua intervencionnan lo promove bienestar y basa riba e intervencionnan lo por desaroya e strategianan pa cumpli cu e metanan.

Idioma ta Ingles. Costo total pa sigui e modulo ta Afl. 375,-, cual ta inclui e materialnan di e curso. Na final lo ricibi un certificado. Inscripcion pa e modulo ta habri pa profesionalnan cu tin por lo menos un bachelor degree.

Dianan di college ta diabierna 25 y diasabra 26 di juli, diabierna 1 y diasabra 2 di augustus 2008.

E cantidad di cupo ta limita na 15. E oportunidad aki ta un di e ultimonan cu e Master Social Work & Development ta ofrece pasobra e estudio ta cabando.

Esnan interesa por inscribi na Center For Lifelong Learning di Universidad di Aruba, puntra pa Sra Anchi Fingal.

SERVICIO BON DIA Aruba



Biblioteca Nacional Aruba a organisa

Curso pa adulto riba topiconan interesante di Filosofia y Contemplacion di bida

ORANJESTAD - Biblioteca Nacional Aruba a organisa un curso pa adulto riba e topiconan interesante di Filosofia y Contemplacion di bida. E curso tabata un introduccion principalmente pa esnan cu no a sera conoci cu e ciencia aki ainda. Durante 12 siman a trata diferente temanan e.o. e hende, e sentido di bida, introduccion riba etica, norma, balornan y moral, experencia di perdida, filosofia, logica y argumentacion, antropologia filosofico, y algun otro tema mas.

A pone enfasis ariba e diferente angulonan con pa contempla bida. E curso a wordo duna dor di Sr. Eric Illes MA y drs. Rachelle Wever. Riba e potret e participantenan cu a caba e curso cu exito.

Gerente di Antraco Aruba Group ta anuncia benificionan nobo pa su empleadonan

ORANJESTAD - Door di aumento constante di costo di petroleo, Gerencia di Antraco Aruba Group a dicidi di paga tur costo di transportacion di bus pa su empleadonan. E uso di transportacion publico, Arubus ta safe, mihor pa ambiente y e ta desminui trafico. Cuminsando for di dia 7 di juli 2008, Antraco lo paga transporte completo pa su empleadonan. Pa e empleadonan cu ta full-time den servicio cu ta bendedornan y esnan cu ta duna servico pafo di oficina tambe e prijs di gasolin a subi y Gerencia lo compensa esaki temporalmente, tanten cu e crisis di gasolin ta andando. Antraco tambe kier pa su empleadonan ta sano y pa esnan cu ta interesa den fitness, nan lo paga pa un cantidad limita di miembro pa nan participa completamente gratis na Santosa Health Club & Spinning Center.

A pesar di ta un noticia positivo

Acuerdo cu Copa Airlines ta un par di aña atras

Parlamentario Otmar Oduber a mustra interes di e aerolinea pa bin Aruba for di casi 3 aña pasa

ORANJESTAD - Den entrevista cu Otmar Oduber, Parlamentario di partido AVP el a comenta riba introduccion di vuelonan di Copa Airlines for di Panama.

El a indica cu e noticia aki ta sumamente positivo pa Aruba considerando co for di casi 3 aña pasa caba na diferente ocasion el a conversa cu Minister di Turismo mustrando riba interes di Copa Airlines pa bula pa Aruba. E tempo ey, pa straño cu por zona, e minister no tabata ni na haltura cu den maneho halto di Copa Airlines Aruba tabata figura den e promer 5 destinacionnan cu nan lo interesa den yega na un acuerdo cune pa por cuminsa bula.

Otmar a presenta esaki den Parlamento mirando cu tabatin hopi contacto cu ehecutivonan di Copa Airlines y lamentabel ta cu e minister no tabata sa e envergadura di Copa Airlines pa e area aki y particularmente pa e area di Centro America.

E ta comenta cu den tratamento di diferente presupuestonan el a presenta esaki mirando cu Copa Airlines na e momentonan aki ta un di e aerolineanan mas fuerte cu tin den Centro America y cu e market share cu nan tin na e momentonan aki lo ta uno sumamente strategico pa Pais Aruba. Oduber ta considera cu Minister di Turismo a tarda demasiado pa yega na un acuerdo cu Copa Airlines, ya cu a tarda casi 3 aña promer cu a concretiza esaki, a pesar cu e parlamentario di AVP a adverti e minister na varios ocasion di e interes di e aerolinea Panameño aki.

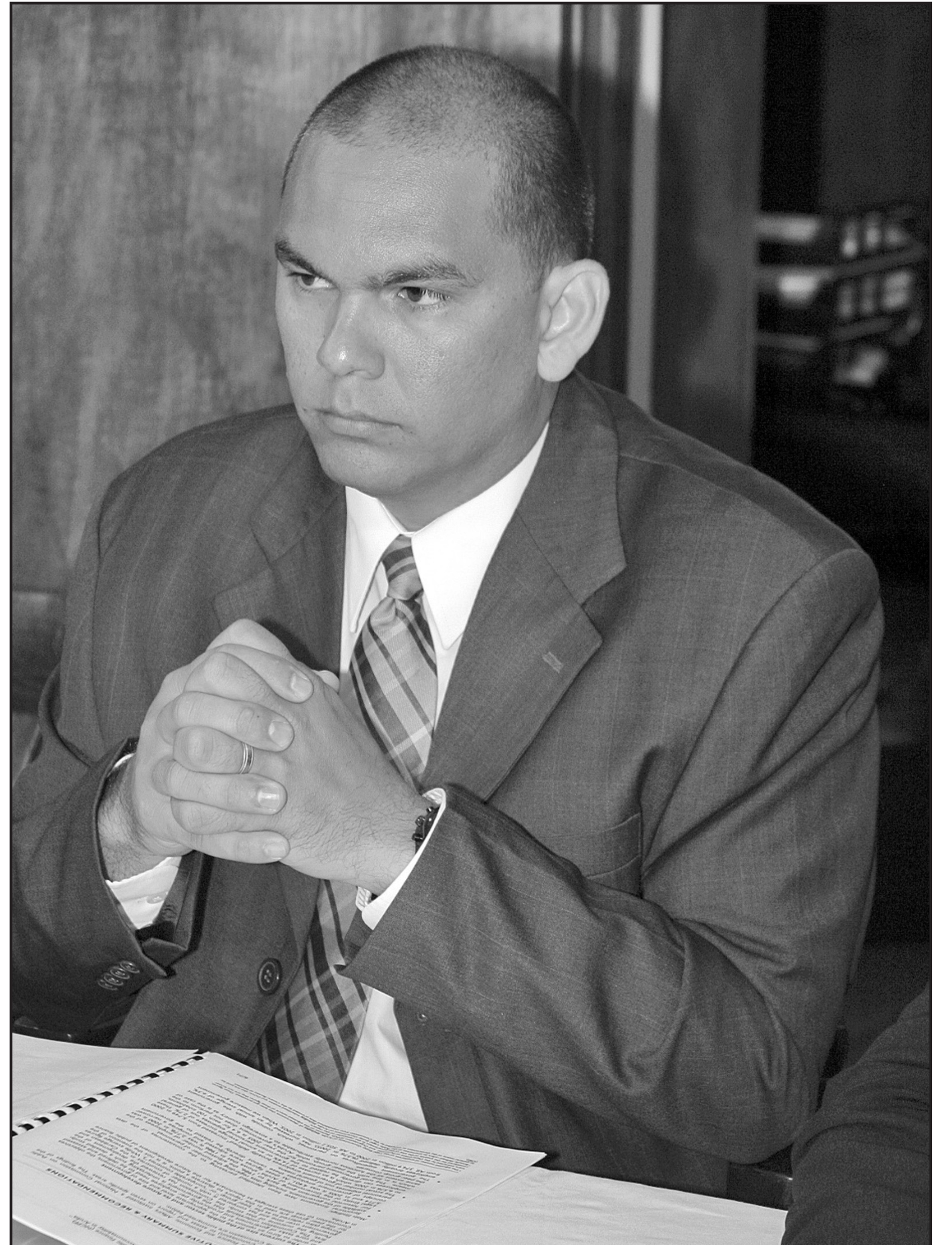
Mas aleu Otmar Oduber ta bisa cu e importancia no ta solamente pa tin Copa como hub pa Panama cu lo por ta e vehiculo pa Latino America manera cu e ta wordo presenta. E ta kere cu e ta un vehiculo pa habri mercadonan manera Costa Rica y otronan cu ta hopi importante pa nos por haci uso di nan.

Pero mas ainda e ta bira un alternativa pa esnan di Europa cu kier yega te Aruba. Oduber ta bisa esaki pasobra na e momentonan aki Copa Airlines ta un di e hubnan mas importante di Europa pa diferente destinacionnan y competencianan di Pais Aruba.

Otmar Oduber ta felicita AHATA y demas cu a logra yega na e acuerdo aki, pero na mes momento e ta remarca cu ta muestra un biaha mas cu gobierno no ta poniendo su enfoke, no tin un vision pa loke mester bira nos turismo pa futuro y mas ainda e problema di airlift cu nos tabata confronta cune, pasobra esaki ta un deal cu mester a keda cla cune un par di aña pasa.

Parlamentario di AVP ta considera cu mas tanto por diversifica e aerolineanan cu por bin for di diferente mercado pa Aruba, mas ta haya cu competencia ta hunga un rol dentro di e aerolineanan y esaki lo beneficia Aruba, pero tambe e turista cu kier haci viahenan largo.

Oduber ta conta cu loke ta tuma lugar na e momentonan aki ta cu e prijsnan halto di pasashi ta haci conhuntamente cu e prijsnan halto cu nos tin caba como destinacion, un destinacion cu no ta atractivo pa e turista cu lo kier bin for di un otro pais cu mester haci transito promer cu yega nos isla. E ta kere cu e apertura cu Copa, no solamente lo habri mercadonan nobo, caminda cu por ta no mester inverti mucho placa den dje pa haci mercadeo, pero tambe ta trese un 'competitive edge'mas grandi pa Aruba como destinacion y tambe pa e turista cu ta dicidi cual ta e destinacion cu el lo kier escohe pa su viahenan.



Parlamentario Otmar Oduber

Buck Consultants ta tuma interes den accionista Penad Actuarissen N.V.

W'STAD/O'STAD - Buck Consultants, un ACS Company y un di e companianan mas renombra na mundo riba tereno di human resource y beneficio laboral, a amplia su alcance dor di tuma interes den Phenox Actuarissen, e accionista di Penad Actuarissen N.V.

Na Hulanda Phenox tin oficina na Amsterdam y Rotterdam y den e region di Caribe e oficinanan ta situa na Aruba y Corsow (aki conoci como Penad Actuarissen). E oficinanan aki ta enlasa perfectamente cu e strategia di Buck Consultants cu ta dirigi riba crecemento y presencia global.

Pa e oficinanan na Hulanda, a cambia e nomber Phenox pa Buck Consultants. E oficinanan di Penad Actuarissen N.V. na Aruba y Corsow probablemente tambe lo wordo cambia pa Buck Consultants. Al momento ta trahando ainda riba esaki y lo wak cua ta e miho forma y momento pa introduci e nomber nobo akinan tambe.

Pa clientenan na Aruba y Corsow lo no tin muchu cambio. Nan lo sigui wordo sirbi pa e conseheronan cu ya nan conoce. Claro cu ta asina si cu e clientenan por beneficia tambe di e red di conocemento amplio di cua e consultantnan di Penad Actuarissen awor fácilmente por haci uso. Esaki lo contribui na engrandece conocemento y vision, loke lo ta na fabor di e desaroyo riba e islanan.

Homber ta sinta cu mal intencion den su cabes

SEROE BLANCO —Diamars pa 11.30 di mainta, polisnan ta haya un yamada di un persona, kende ta alerta polis cu e homber E de C, di 39 aña, ta sinta den un auto berde tinted glas, pafo di un negoshi na Seroe Blanco, ta warda e homber O.D. y su intencion ta menos bon, como cu e ta bou di e impresión cu e homber O.D. a kibra su matrimonio. E homber ta bisa cu E de C a menasa O.D. diferente biaha. Según e informacion cu polis a haya, mester controla e auto di de C, como cu e por tin arma di candela. Patruya a bai na e negoshi na Seroe Blanco y ta topa cu de C, sinta den un auto Daewoo Lanos color berde. Polisnan a papia cune y e ta bisa polis cu e no tin problema cu ningun hende. Polis a listra den e auto y a haya un bara di hero y tambe un pistol di hunga. E ta bisa polis cu e bara di hero e ta usa pa su trabou y e pistol ta di su yiu. Polis a confisca tanto e pistol como e bara di hero y a papia seriamente cune.

++++

Homber a tira cu pistol riba borchi di propaganda

ORANJESTAD—Diamars 3.or di atardi, polisnan ta bai na Camacuri, pa un asistencia. Na e sitio polis ta papia cu un trahado di un negoshi, kende ta mustra polis un buraco di bala den e borchi di propaganda.

Polis a nota cu esei tabata e caso. E trahado ta bisa cu un auto coriendo direccion San Nicolas a tira riba e borchi cu un pistol cu a bora e borchi.

+++

Señora ta haya ladron den su cushina

NOORD—Diamars pa 10or di anochi, e señora K.T di 41 aña, ta haya un susto di su vida, ora cu el a drenta su cas y a topa cu un homber para den su cushina.

E ta bisa cu el a sali un rato y ora cu el a bolbe el a haya e homber den su cas. Ora cu e homber a mire, e homber a core sali pa porta di patras di e cas y a core bai. E no por a duna ningun describcion di e homber.

+++

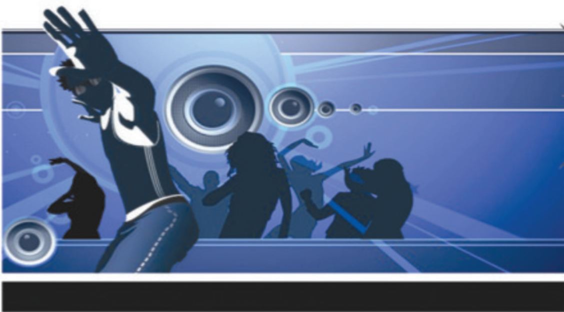
Mucha di 16 aña ta bai biba cu homber di 32

ORANJESTAD—Diamars polisnan ta haya informacion for di un P. cu su yiu muhe di 16 aña no a bin cas. Supuestamente nan no tabata sa na unda e mucha muhe por a bai.

Cu ayudo di algun persona, nan a bin haya sa cu e mucha muhe a bai biba den cas di un mucha homber di 32 aña, un tal K. Polis a bai na e cas y a haya e mucha muhe. Na prome instante a kere cu e mucha tabata na e cas fuera di su voluntad, pero el a bisa polisnan cu e ta stima K.

Polis a mustra tanto e mucha como K, cu e mucha muhe ta menor di edad y e mester ta bou dfi su mayornan.

Tambe polis a mustra K., cu un biaha mas e sconde e mucha muhe den e cas, tur persona den e cas lo haya but. E mucha muhe a regresa su cas.



2008 Sparkling Tour

The New Youth Star

Produced by Telearuba

SPARKLING TOUR 2008!!

Prome show exitoso di Sparkling Tour 2008



SPARKLING TOUR 2008



SPARKLING TOUR 2008



Prome anochi.
For di tempran ya tabata tin hendenan ta para na porta pa drenta e evento di Sparkling Tour 2008. E atardi a cuminsa cu show di Miniteca Exide. Despues di esaki Telearuba a bai "en bibo" y e show a cuminsa cu un tremendo presentacion di e participantenan di Sparkling Tour 2008 cu a habri e show hunto cu Humphrey Obispa ganador di Sparkling Tour 2007 y Maryann Rodriguez prome finalista di Sparkling Tour 2007. E apertura tabata na encargo di Freddy Montoya di departamento di Cultura. Por a mira un berdadero espectaculo riba scenario na unda a promove talentonan di nos hobennan local. Aruba tabata claba dilanti nan television y cu un Entertainment Center yen a yama Sparkling Tour 2008 bon bini. Tabata masha bunita pa wak cuanto talento tin cerca nos hobennan. E aña aki atrobe por a goza di musica di calidad halto di Sparkling Tour Band. Sr. Ronchi de Cuba su team desde oranan tempran a cuminsa cu e makiyahe di e artistanan hubenil. E imagen di e hobennan tabata hopi professional y nan a luci tanto den panya, makiyahe como presentacion.

Preparacionnan pa e di dos anochi di Sparkling Tour.
Preparacionnan pa e di dos show di Sparkling Tour ya a cuminsa. E participantenan ya a entrega nan di dos cantica. Pa e di dos anochi e participantenan mester a scohe un cantica di un compositor arubiano. Esaki ta un idea cu a sali for di Maybeline Arends y cu e organisacion sigur ta apoya.
E siguiente evento lo tuma lugar diadomingo 27 di juli na Aruba Entertainment Center Dakota. Votamento via SMS ta continua, por vota pa e participantenan, manda un SMS cu su number pa 1313. Tickets ya caba ta obtenibel na tur Teleshops di Setar y tambe na Telearuba.

Parlamentario sr. Marlon Werleman

MEP como partido politico ta convenci cu Hulanda a duna su decision pa e acuerdo aki

Gobierno mester bin duna cuenta na parlamento

ORANJESTAD – Pesey mes fraccion di MEP ta haya e reaccion di sr. Mike Eman, cu aki ta trata di solamente persecucion politico, un argumento fofo, y ta hunga politica barata, mientras cu pueblo cu a sigui henter e desaroyo di investigacion di Fondo Desaroyo Nobo pa San Nicolas, sa miho cu ta trata aki di gobernantenan den funcion cu a malversa y a malgasta placa di comunidad y specificamente un suma di 50 miyon florin cu lo a wordo mal uza y hasta a wordo saca for di control di organo di gobierno. Fraccion di MEP ta haya straño cu a saca e ex lider y e doño di partido AVP sr. Henny Eman for di su cunuco na Yaburibari pa papia asina bunita di gabinete Eman dos y tres, cu pueblo tabata orguyoso e tempo ey y tur e trabounan grandi, balioso pa cu nan den Gabinete Eman dos y tres a haci pa comunidad lubidando cu e pueblo aki no ta laga atras e historia y record di partido AVP den gobernacion.

Ora el a haci referencia na protocol di 1993 y cu gabinete Eman dos a tuma rienda di e pais aki, el a bisa cu no mester di protocol mas, pasobra a drenta un gobierno nobo, un gobierno bon y cu pueblo y Hulanda ta orguyoso riba dje. Pero e ta lubida cu un di september 1994 momento cu nan a drenta gobierno, apenas un luna, ya e prome decreto di reino (KB) a sali for di Hulanda y a pone su Ministerio di Husticia e tempo ei y bou curatela y Hulanda a manda mariniernan na seguridad nacional, pa saca tur file y documento for di bou control di gobierno y gabinete Eman dos y asina e trayectoria di 1994 te na 2001 cu pueblo a core gobierno di partido AVP a sigui un cantidad di escandalo tras di otro.

Si mira racetrack, e renobacion y ampliacion di Radisson, e compra corupto di radar, e renobacion y ampliacion di aeropuerto y pa pone e cherry riba e bolo, tabata e fondo desaroyo nobo pa San Nicolas unda un suma di 50 miyon a wordo mal uza y mal gasta y hasta Contraloria General a mustra cu e relatonan annual di gobierno tabata incompleto, paso gabinete Eman a saca 25 miyon pa e fondo aki y el a laga Utilities fia e placa aki y a staciona e placa aki na Banco Central y di einan checknan tabata wordo skibi pa paga e proyectonan aki.

Ta un cantidad di escandalo loke gabinete Eman dos y tres a trece, a ehecuta den supuesto nomber di gobernacion di Aruba, pero na final di dia e record cu ta keda pa nan, esta cu den gobernacion partido AVP a traha a base di casonan fraudulento, escandalonan cu awe nos ta mira e culminacion di e herencia di nan gobierno, tabata e fondo desaroyo San Nicolas na unda cu el a culmina y awe ta sera e capitulo di gabinete eman tres, cu e caso escandaloso aki y e historia aki ta keda skirbi pa pueblo lesa y e protagonistanan tur hende sa kende nan ta y na final di dia un yiu di Sta Cruz, un Croes ta carga e cruz pa partido AVP, kende ta un di e grandinan di e partido cu mester carga pa resto di su bida un sentencia y ta carga e caso aki cune pa resto di su bida.

Kisas a sera e capitulo aki den un acuerdo no comun y inusual pero nunca e pueblo aki no ta lubida ken ta e protagonistanan di e caso di Fondo Desaroyo San Nicolas aki.

Pesey mes fraccion di MEP ta keda en espera di un reaccion di gobierno pa trece claridad riba e detayenan di e acuerdo aki cu MEP como partido politico ta convenci cu Hulanda a duna su decision pa e acuerdo aki, paso e acuerdo aki ta duna AVP un bentaha pa eleccion di otro aña, pero pueblo na momento cu bai vota otro aña, lo sa di corda riba e acuerdo aki cu a culmina un periodo tristo di partido AVP den gobernacion.

Aruba tabata cede pa reunion di Performance Group di GM





ORANJESTAD - Recien a wordo teni na Aruba un reunion di e "Performance Group" di General Motors pa consesionarionan di Caribe y Centro America. Na e reunion aki a participa gerente general y gerente di benta di, e.o. Bermuda, Barbados, Bonaire, Cayman Islands, Curaçao, Suriname, Republica Dominicana, Costa Rica y Aruba.

Stern tabata host di e reunion aki cu a enfoca riba benta di auto. Ta asina cu e grupo aki ta wordo guia dor di Larry Mathias kende ta un consultant bon reconoci den e mundo automotris. Larry a traha den varios pais den Sur America, Norte America, Europa y actualmente ta staciona na Dubai pa traha cu consesionarionan di Medio Oriente. Larry Mathias su specialidad ta traha conhuntamente cu e staf y personal pa mehora operacion di e consesionario den e areanan di benta, parts y servicio.

E Performance Group ta reuni tres bez pa aña na diferente localidad y kada bes ta trata un otro parti di e negoshi di auto. Ademas di e reunion rutinario, e biaha aki a toca turno na Stern pa wordo evalua dor di e grupo. Na final di e evaluacion, e participantenan a trece dilanti reconocimento pa e areanan cu Stern ta haci bon y tambe recomendacion unda por bin mehoracion. E reunionnan a bai den hopi bon ambiente y tur hende tabata di acuerdo cu nan ta bai bek nan pais satisfecho y cu mas conocemento.

E meta principal ta pa traha na mehoracion di nan consesionario, pa finalmente por ofrece un miho servicio na e cliente.

Un danki special ta bai na staf y personal di Renaissance Aruba Resort y Convention Center, Gambero Rosso y Amazonia kende a yuda haci e estadia di e bishitantenan na Aruba uno inolvidable.



LOCAL

A para na diferente rotonde ayera mainta

Digicel a yama pueblo "danki" cu bolo for di mainta tempran

Pagina 7

LOCAL

Vakantie sin fin

By Dr. Carlos Viana

Pagina 4

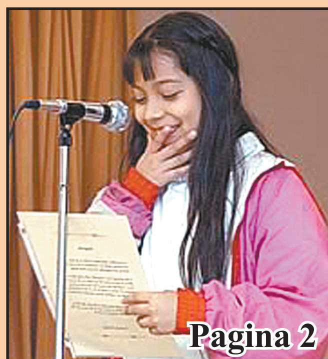
FDEC a clausura aña escolar 2007-2008 cu concierto na Cas di Cultura



Pagina 15

Workshop di Poesia pa hobennan diasabra awor

Na Paseo Herencia



Pagina 2

RBTT Bank y Ennia ta presenta Extreme H Games den vakantie cu Dr. Richard Visser

Inscribi awor gratis pa diasabra 26 di Juli na Club Estrella na Santa Cruz

Pagina 11

Workshop di Poesia pa hobennan diasabra awor

Na Paseo Herencia









NOORD - Bo ta gusta expresa bo mes? Bo tin fantasia y ta creativo? Bo ta gusta reim palabra? Bo ta bon den skirbi bo emocionnan?

Esaki ta algo pa bo! Diasabra awo en conexion cu luna di hubentud na Paseo Herencia, lo tin un workshop unda Young Poets Society lo duna un work shop, "Express your Self".

Aki hobennan por bin gratis y atende e workshop aki. Nan lo siña expresa nan emocion y fantasia y pone riba un papel, asina crea un poesia. Algo hopi great y saludabel pa nos hoben nan cu tin vakantie.

Workshop lo cuminsa 1'or di merdia den Mr. Jazz na Paseo Herencia.

Tur teener lo ta cordialmente invita pa bin participa y kizas descubri talento nobo. Pa mas informacion por yama na oficina di Paseo Herencia cu ta 585-6533.

Tips pa dunador di cuido di pashent di Alzheimer pa cu comemento, actividad y ehercicio



ORANJESTAD – Bon Dia Salud cu e cooperacion di Fundacion Alzheimer Aruba ta continua e siman aki, cu un serie di articulonan cu a cuminza publica algun siman atras y sigui asina durante varios siman. E articulonan ta enfoca riba consehonan util pa dunadornan di cuido di pashentnan di Alzheimer riba un serie di situacion cu ta haya den e dia pa dia.

Problema pa drumi

E cuido cu ta cansa, ta pura pa por drumi. Sin embargo pa hopi hende cu tin demencia tipo Alzheimer, anochi por ta un periodo hopi fastioso. Pa logra e persona subi cama y keda den dje por rekeri cierto planeamento adelanta.

- Papia cu un tono trankil pa stimula soño. Mantene e luznan abou, elimina desordo y te hasta toca musica suave si e persona ta disfruta di esaki.
- Trata na pone e persona drumi na e mesun ora tur dia. E rutina aki por yuda e persona drumi mas facil.
- Encurasha ehercicio durante dia y limita cabishamento den dia.
- Limita consumo di cafeina den oranan di atardi.
- Usa luznan chikito di anochi den camber, hanchi y baño, si e persona tin miedo di scuridad of si esaki ta causa desorientacion.

Alucinacion y Ilusion

Segun e malesa ta progresa, e persona cu tin demencia tipo Alzheimer por experiencia alucinacion y/of ilusion.

Alucinacion ta ora cu e persona ta mira, tende, hole, purba of sinti cosnan cu no tey.

Ilusion ta creencianan falso cu nos no por kita di e persona.

- Tin biaha alucinacion y ilusion ta señalnan di un malesa fisico. Keda na altura di kico e persona ta experienciando y papia esaki cu e dokter.
- Trata di evita discusion cu e persona riba loke e ta mira of tende. Trata na responde riba e sentimento cu e ta expresando y dun'e siguranza y comfort.
- Purba di distrae e persona pa otro topico of actividad. Bay den otro camber of djis dal un cana cortico tin biaha ta yuda.
- Paga e television ora cu tin programanan violento y preocupante ta pasa. E persona cu tin demencia tipo Alzheimer por ta no por distingui programa di television for di realidad.
- Percura pa e persona ta sigur y no tin aceso na nada cu e lo por usa pa haci daño na otro of na su mes.

Vakantie sin fin

By Dr. Carlos Viana



Aruba, cu su beachnan bunita y clima perfecto ta un paraiso di vakantie eterno. Asina mes, zomer ta tradicionalmente conoci como “temporada di vakantie.” Cu muchanan na cas for di scol, hende ta haci plannan grandi pa logra haci tur e cosnan cu nunca nan ta haya suficiente tempo pa haci. Nan ta organiza reunionnan familiar grandi of bula bay pa lugarnan exotico.

Tradicionalmente, nos ta bay vakantie pa varios motibo. Aunke no ta tur pais a evoluciona den e practica di bay cu vakantie, mayoria ta ofrece algun tempo liber pa parehanan recien casa. E “honeymoon,” originalmente di un luna largo, ta kita bo for di e presionnan diario caminda practicamente dos desconoci ta ahusta na biba cu e otro persona. Awendia e “honeymoon” por ta un extension di e periodo di bacilamento caminda parehanan nobo por yega na acuerdo riba obhetivonan di nan bida hunto.

Un di dos motibo pa bay cu vakantie ta e “second honeymoon.” Ocasionnan special di aniversario di matrimonio ta normalmente reserva pa e fechanan grandi manera di diez, binti cinco y esun di “oro” na di cincuenta aniversario. Durante e repeticion di honeymoon aki, algun pareha ta realiza un ceremonia caminda promesa na otro ta keda ripiti. E vakantie aki ta sirbi e ora ey como un reafirmacion di e speranza y aspiracionnan original pa nan matrimonio.

Un di tres motibo ta vakantie di scol. Vakantie di scol a ser crea originalmente pasobra muchanan tabata esencial den areanan cultural. Na Norteamerica, vakantie di scol den zomer ta tres luna largo pasobra imigrantenan no por a saca nan yiunan for di e trabounan di ‘boerderij’ durante e temporada aki. Similarmente, e vakantie di ‘spring’ ta coincidi cu e periodo di trabou intensivo ora cu e ganado ta haya yiu y plantacionnan mester wordo sembra. E break di October ta bay pareu cu e periodo tradicional di cosecha.

Un di cuater motibo ta descanso relaciona cu salud. Sin duda algun, e beneficio pa salud di mas grandi ta caminda un vakantie ta yuda den e programa di reduccion di stress. Mi tata, kende a biba pa 96 aña robusto, a conta mi hopi biaha, un atake di curazon ta naturaleza su manera di bisa bo con pa slow down. Un hende cu no ta saludabel tin poco prospecto. Malesa ta carga cune un mensahe solamente esnan di mas sabi ta tuma nota di dje.

Un di cinco motivacion pa un vakantie ta un alivio for di nos profesion of ocupacion. E break aki por ta esun di mas importante. Nos ta traha freneticamente pa haci nos mes mas comodo y ta caba cu e ‘bijprodukt’ di sociedad moderno, stress. Stress continuo por causa un lista di problema di salud. Un encuesta reciente a raporta cu 40% di Norteamericano ta sufriendo di stress cronico. Stress ta loke ta pusha hende pa dicidi pa finalmente tuma un vakantie. Señalnan tempran di stress ta naturaleza su manera di bisa nos cu algo ta malo y mester di nos atencion.

Un break di trabou por ta vital pa nos bienestar. Lamentablemente e periodo critico aki tambe ta esun menos respeta. Tur siman, nos ta wak turista purbando di logra mas tanto cos posibel durante nan vakantie. Disfrutando tur loke e isla tin pa ofrece, nan ta fiesta, hunga, y freneticamente practica nan hobbies. Nan motto ta “work hard, play hard.”

Aunke e ehercicio cu nos haci durante vakantie por ta un bon reductor di stress, ehercicio modera mester wordo haci riba un base regular pa contribui na salud general. No ehercita durante resto di aña y despues haci’e di mas den vakantie ta causa mas stress. Hopi hende mester bay cas bek na nan bidanan ‘normal’ pa recupera di e vakantie. E hendenan aki por ta tabatin un break di nan trabou y problemanan, pero sigur no a beneficia fisiologicamente di e vakantie ey.

A keda calcula cu managers ta pasa por lo menos 25% di nan tempo solucionando conflictonan di trabou, causando prestacion menor di oficina. Algun compania ta optando pa forza nan empleadonan pa tuma nan dia di vakantie of “time out” pa asina mehora nan margen di ganashi. Den nos clinica ‘grass roots’ nos ta wak hopi di nos pashentnan tuma un mini vakantie of “time out” ora cu nan bin pa un sesion di acupuntura.

Acupuntura, un terapia Chines ancestral cu ta birando mas comun den Occident ta uza varios procedura, manera cayente y presion pero principalmente hanguanan fini, pa stimula puntonan na e curpa pa laga dolor bay y rebalanza e fluho di energia. E Organizacion Mundial di Salud a inclui hopi condicion trata sigur y efectivamente dor di acupuntura incluyendo alergia, hypertension, lesion, dolor cronico, depresion y cansancio.

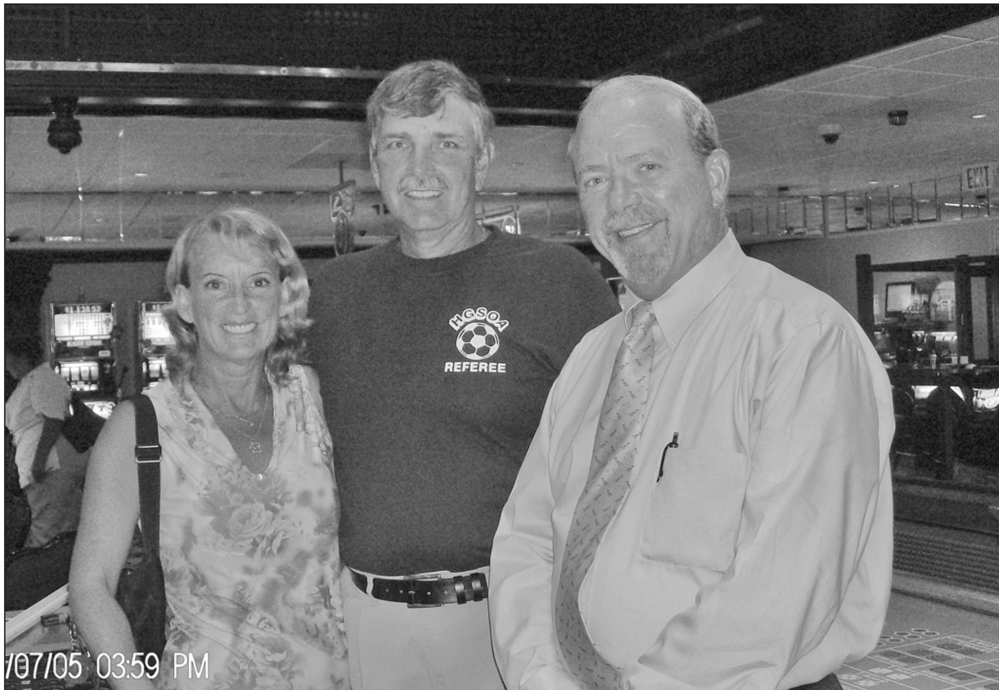
Hopi di esakinan ta relaciona cu stress. Mientras cu hopi di nos pashentnan ta bin pa nan sesion di 20 minuut pa alivia dolor; nos poliza di paga e celularnan of pone nan riba silent ta permiti e cliente relaha di berdad. Despues di nan sesion hopi ta realiza cu e tratamento a bay mas leu cu reduccion di dolor y cu nan ta sinti balanza y den harmonia cu nan curpa, mente y spirito.

Mi tata un bes a bisa cu nunca el a yega di tende un hende den edad avanza bisa cu nan lo a desea di a traha mas duro. Den nos buskeda pa haci nos mes mas comodo, nos asuntonan di tur dia tin un manera di tapa e asuntonan di mas importante. Asuntonan cu nos ta ignora te ora cu nos ta forza pa retira of naturaleza ta duna nos un mensahe den forma di malesa.

Get the point, un diferencia for di responsabilidadnan diario por rehubenece nos bida. Sea e fin di siman aki na cas, of e zomer aki na un lugar exotico manera Aruba, tuma tempo pa reflexiona riba salud. Traha cita pa un tratamento di spa, entre baymento di beach y wega di golf. Come poco fruta tropical na e breakfast buffet na lugar di cofi y pan, pone e laptop un banda y disfruta di e bista. Bin pa un “time out” di acupuntura. Si bo ta cla pa tuma e proximo stap, sea cu bo ta bishitando of bibando riba e tera di vakantienan eterno, na e natural healing center, nos ta haci evaluacionnan completo di salud, basa den ciencia, pero cu un estilo liber di stress, pia abou, Caribense. Yama nos pa haya sa con bo por rehubenece bo bida.

CARLOS VIANA ta un Doctor (Ph D) den Antropologia Medico, e ta un Doctor den Medicina Tradicional Oriental studia na Shangai, China; nutricionista clinic certifica. Tambe miembro di directive di e Asociacion di Profesionalnan den tratamento di adicion y toxicologia, Presidente di e comite pa America Latino di e Academia International di Medicina Oral y Toxicologia. Dr. Viana tin un programa di radio tur siman, ta skirbi y duna lecturanan extensamente. Pa mas informacion di e servicionan na VIANA NATURAL HEALING CENTER NV, Kibaima 7, Tel 585 1270 Fax 585 4789, website: www.vianaheal.com

101 Great Ways to Improve YOUR HEALTH, 101 tips di expertonan incluyendo un capitulo Dr. Viana, obtenible awo na Aruba!



Alhambra Casino a paga e bingo progresivo di mas halto na Aruba

PUNTA BRABO - Diasabra ultimo den e salanan di Alhambra Casino prepara pa e acostumbrado Bingo tan bishita y gusta pa e pueblo di Aruba, nos a cera conoci cu e ganador di nos bingo progresivo. Denise Harper kende ta un turista cu ta bishita Aruba pa mas di 20 aña, tabatin e suerte di a gana e bunita suma di Afl. 116.588,20. Denise tabata falta B 3 y tabata su ultimo chens, ya cu bo mester canta e bingo den 50 yamada y ata "Bingo".

Ora cu a puntra Sr. Harper con el a sinti na momento cu el a wak e B-3 y Roy ta cante, el a contesta "I am still dreaming." Alavez nos kier a enfatiza cu e suma di nos progresivo ta cuminza na 32.000 Florin cu ta esun mas halto un biaha mas. Bo ta keda cordialmente invita, bin y bishita Ahambra Casino, paso akinan tur hungador ta un ganador sigur. Pabien di parti gerencia y empleadonan di Alhambra Casino na e feliz ganador.



Centro famia di criansa Arubano ta busca famia di criansa

Centro di famia Arubano (C.F.C.A.) tin mester mayornan di criansa cu ta tuma e tarea aki na serio y ta compromete pa dedica nan mes na e cuido di un mucha.
Nos ta busca famianan di criansa pa mucha homber di 6 te cu 12 aña y mucha muher di 8 te cu 12 aña.
Famianan cu tin tempo pa e mucha y cu por duna structura.
Pero tambe e amor y atencion.
Pa mas informacion por tuma contacto cu Nathalie Tromp, trahador social di C.F.C.A.. Telefoon ta 5820088 of 5820089.

Muchanan di ABC Peuterschool a bishita Pre-care dental clinic









ORANJESTAD - Prome cu vakantie a drenta ABC Peuterschool a bishita Pre-care dental clinic, pa e muchanan hanja un rondleiding di mond hygientiste Joslyn y Jo-ann. E muchanan tabata tin mag di sinta den e stoel pa hanja un muestra di con nan djientenen ta wordo controla y tambe nan a hanja splicasion riba con nan tin cu skeiro nan djiente pa nan no hanja buraco y semper tin un smile bunita y blanco. Masha danki na Pre-care clinic pa e pasenshi y atencion dedica na e muchanan di ABC Peuterschool.

A para na diferente rotonde ayera mainta

Digicel a yama pueblo "danki" cu bolo for di mainta tempran













ORANJESTAD – **T**a for di 7or di mainta caba cu ehecutivonan di Digicel, compaña pa un grupo grandi di hobennan bisti tur cora na Digicel a sali caya pa asina saluda e clientenan di e compania cu ayera a recorda e hecho cu cinco aña pasa nan a cuminsa opera oficialmente riba nos isla.

Automobilistanan cu tabata yega na e diferente rotondenan na San Nicolas, Oranjestad, Paradera, Tanki Flip y Sero Blanco a topa cu autonan tur dorna di Digicel cu nan personal partiendo "cup cake" na tur esnan cu pasa eynan.

"Esaki ta nos forma di yama nos pueblo danki. Ta e pueblo cu a sa di sostene nos 5 aña largo y di cual nos ta spera di por conta riba nan pa hopi aña mas", asina Michelle Winklaar a duna di conoce.

E gerente general di e compania di celular cu mas ta creciendo na Aruba, Antiyas, den caribe y awor tambe na Centro America a pasa henter dia ayera ta saluda nan clientenan.

Di berdad cu for di comunidad por sinti un aprecio grandi pa e logronan di Digicel, specialmente mirando e cambio grandi cu pueblo a nota despues cu competencia a bira un realidad riba nos isla.

BON DIA Aruba

Srta. Nuraisa Lispiër ta sigui promociona Fundacion Autismo Aruba grandemente!

Awenochi 7:30pm lo pasa e di dos programa na Telearuba: "Autismo na Aruba"

E di tercer programa "E mucha cu Autismo" lo pasa diabierna anochi 7:30pm.



ORANJESTAD - Awe diahuebs 17 di juli lo bay den aire e di dos programa di television cu candidata #6 pa e certamen di Miss Aruba 2008, Srta. Nuraisa Lispiër a prepara. Despues di e exito di e prome programa "Kico ta Autismo?" cu a bay den aire siman pasa, awe lo pasa e di dos parti unda cu lo bay un tiki mas profundo riba e tema autismo.

Den e programa di awenochi Nuraisa lo combersa un biaha mas cu Dr. Karin Hermans, Kinderpsychiater pa haya sa si ta existi un cura pa Autismo. Sra. Martha Echevery, Remedial Teacher lo amplia riba e cantidad di casonan di muchanan cu Autismo na Aruba y tambe lo conta di e trabou cu e ta haci pa yuda y guia muchanan cu Autismo na Aruba. Loke lo keda resalta ta cu un mucha cu Autismo mester di hopi structura den su bida diario pa e por funciona mas optimal cu ta posibel den nos comunidad.

Ta existi e necesidad pa bin cu un scol special pa muchanan Autista na Aruba of den nos sistema di enseñanza actual ya caba maestronan ta pone atencion special na muchanan cu Autismo? Tanto Sra. Martha Echevery y tambe Sra. Zuleika Wever-Hernandez, Maestra di scol, lo amplia riba e parti di enseñanza pa muchanan Autista aki na Aruba.

Nuraisa no solamente kier a haya sa kico ta Autismo, sino tambe a combersa cu 2 mayor di 2 diferente mucha cu a wordo diagnostica cu Autismo aki na Aruba. Sra. Joanne Kelly, mama di Nathan cu tin 6 aña y Sra. Siomara Everon, mama di Reymir cu tin 5 aña y presentadora di noticia na Telearuba y tambe di e sorteo di Fundacion Lotto Pa Deporte, tambe lo comparti su experencianan cu nan yiu Autista.

Ta berdad loke cu e profesionalnan ta bisa tocante muchanan Autista? Con nan mes ta experiencia esaki cu nan yiunan? Tur e preguntanan aki lo wordo contesta awenochi den e di dos programa special cu Nuraisa a prepara pa informa Aruba tocante Autismo y tambe di e trabounan cu Fundacion Autismo Aruba ta haci pa nos comunidad.



Keda pendiente tambe pa mañan diabierna 18 di juli 2008 pa e di 3 programa special tocante Autismo. Den e di tres programa lo bay pone mas enfoke riba e mucha mes cu Autismo. Con e ta sinti? E ta wordo tenta? Con su futuro lo ta? Lo amplia mas riba Autismo for di e perspectiva di e mucha cu Autismo mes.

Fundacion Autismo Aruba ta sumamente contento y agradecido pa e resultado di e prome programa, cu a resulta den varios yamada y email na e fundacion pa pidi mas informacion riba e topico. Esaki ta exactamente loke cu Fundacion Autismo Aruba tabata kier a logra, pues pa informa mas tanto persona cu ta posibel tocante Autismo.

Pa contact Fundacion Autismo Aruba por yama na telefoon 5881179 of por manda un email na fundacion_autismoaruba@yahoo.com y bo lo ricibi mas informacion riba loke a wordo trata den e programanan special cu ta pasando den e dianan aki na Telearuba canal 13. Tambe por pasa libremente na oficina di Fundacion Autismo Aruba situa na Irenestraat 21 di dialuna pa diabierna entre 8:30 di mainta 12:30 di merdia pa informa y educa bo mes mas riba Autismo.



Fundacion Autismo Aruba ta desea Nuraisa hopi exito cu su presentacion cu e mester haci diasabra awor tocante Fundacion Autismo Aruba. Nuraisa pa 3 luna largo a traha cu hopi dedicacion y amor pa su proyecto y Fundacion Autismo Aruba tin pleno confianza cu diasabra awor den Renaissance Convention Center Nuraisa lo haci un excelente trabou pa representa Fundacion Autismo Aruba!

Nos tambe lo keda pendiente di Nuraisa su presentacion di diasabra awor dia 19 di Juli y alabes ta desea Nuraisa hopi exito cu su proyecto social pa Miss Aruba 2008.

E compania a parti cantidad di premio

Hopi hende bisti na cora a gana premio di Digicel

Den cuadro di e celebracion di nan prome lustro



















ORANJESTAD – Ta parse cu ayera un cantidad di hende a opta pa bisti na color cora na momento di sali for di nan cas. Di e forma aki nan tambe a participa na e competencia cu Digicel a organisa pa celebra nan prome lustro. Tur hende cu a bisti na cora ayera tabatin chens di gana premio.

"E interes sinembargo tabata mucho mas di locual nos a spera. Tin hende tabata bin nos oficina bisti na cora. Otronan tabata yama nos pa pasa na oficina pa mira con tur hende a bay bisti na cora ayera', asina Michelle Winklaar a conta.

E ehecutivo di e compania a keda contento cu e interes grandi y sosten na e campanja di e compania. El a bisa nos cu a parti cantidad di saco cu regalo, celularnan y carchinan prepaid na esnan cu tabata bisti na e color di e compania.

Digicel Aruba ta considera e dia di ayera uno masha exitoso.

Graduacion di Big Bird Speelschool









ORANJESTAD – Manera a keda publica recientemente, un grupo di 40 mucha a ricibi nan prome diploma den bida. Pa cu esaki a organiza un bunita ceremonia di graduacion.

E anochi a tuma lugar na Renaissance Conference Center bou di e tema "Aña di Cultura." Mayor y otro familiarnan presente a disfruta enormemente di e espectaculo prepara. Riba e combinacion di potret ta haya un bista di con e anochi aki a bay. Pabien na tur! E graduadonan ta:

Klas 3A – Juf. Melony
Terek Ansano
Gavin De Bevere
Pauldrick Farro
Yurgen Gomez
Jendiomar Gonzalez
Joceline Jansen
Santiago Loaiza
Kalya Maduro
Tiffany Mujica
Jaydrick Oduber
Ismene Rajan
Suzan Raven
Brandon Tromp
Daniela Vera
Kylene Wathey
Jeaniro Wever

Klas 3B - Juf. Margareth
Daniel Alvarado
Michael Calcedo
Giangelo de Cuba
Marco de Zeuuw
Dylan Duran
Shadrack Erasmus,
Myleika Evertz
Xander Karsbaan
Kyan Kock
Daryell Kunst
Seanna Lacle
Jeremy Lopez
Alexander Maduro
Anaiska Merveille
Miguel Railyson
Johndalys Perez
Jean Pierre Sneek
Camilo Torres
Leyla Velasquez
Deven Vrolijk
Junny Xie
Gabriela Yubran.












RBTT Bank y Ennia ta presenta Extreme H Games den vakantie cu Dr. Richard Visser

Inscribi awor gratis pa diasabra 26 di Juli na Club Estrella na Santa Cruz







ORANJESTAD - RBTT Bank y ENNIA ta presenta Extreme H Games cu Dr. Richard Visser, Diasabra dia 26 di Juli na Club Estrella na Santa Cruz.

Santa Cruz ta na beurt pa Extreme H games. Dr. Richard Visser lo tey presente pa motiva e muchanan y instrui nan ariba e bon caminda pa biba un bida saludabel. Lo tin nobo den e seccion di baile e sensacion di awendia, esta ZUMBA. Baila y haci ehercicio cu ritmo y alegria. Lo tin Marlon Matthew di Capoeira cu un show special pa nos muchanan. Rene Wild lo tey pa ehercicio cu e ultimo movecionnan cu bo por hasi den 10 minuut di tempo. Caisa Schotborg lo tey pa relaha nos muchanan. Pa siña nos muchanan con pa come saludabel, chefnan Reynaldo Maldonado y Alexander Adoptie lo prepara un lunch sabroso, liher y saludabel. Con un persona por biba den un forma sano? Esaki ta posibel dor di percura pa tur locual bo ta hasi cu bo curpa ta den balance. Come saludabel, hasi ehercicio, hasi deporte, hasi actividad creativo y tambe relaha. Tur esaki ta forma un persona completo y ta tene bo curpa mente y spirito den balance.

Extreme H Games ta un proyecto presenta pa Comunidad cu Vitalidad y patrocina pa RBTT Bank Aruba N.V. y ENNIA. Inscribi gratis pa e proximo Extreme na Club Estrella na Santa Cruz, via telefon 5922230, 5828121 of fax 5838677 di 8am te cu 4'or di atardi. Tur mucha entre 6 pa 17 anja por inscribi. E evento lo inicia pa 10'or di mainta y lo termina pa 1:30 di merdia. Cupo ta limita y mester yama registra pa por participa.

Durante 2008 a cambia e sistema di e evento y a hiba tur cos ariba un nivel mas intensivo pa e muchanan cu ta algo completamente diferente na unda nan ta avansa den un forma "eXtreme". E muchanan ta pone bon atencion y ta gusta participa activamente na cada un di e seccionnan, tanto di deporte, baile, come saludabel, relaha y hasi ehercicio. Cu apoyo di Subway cu semper ta fresh, Ling and Sons, Visser Trading y Communication & Business Management Consultant N.V., e evento aki ta posibel pa asina tur mucha cu participa por sera conoci cu un forma saludabel di bida. Pues no perde e oportunidad aki y inscribi bo yiu pa dia 26 di Juli na Club Estrella na Santa Cruz na unda cu Dr. Richard Visser mes lo ta presente pa lectura.





SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba

Informacion di ultima ora:

Wisin y Yandel ta haya "Disco di Platino" na Venezuela !



Tabata den ora di mainta cu e duo dinamico a ricibi for di man di nan seyo diskero esta Universal, e disco di platino p'e ventananan na Venezuela di e album "Los Extraterrestres". Nan a probecha di anuncia cu nan lo ta lansando oficialmente nan disco "Los Extraterrestres Otra Dimensión". E duo a duna di conoce "loke ta bin aki ta heavy, video di e rueda di prensa, foto exclusivo y videonan di e concierto. E famoso duo de "reggaeton" Wisin y Yandel lo presenta den su gira na Costa Rica dia 31 augustus unda cu nan lo comparti escenario cu "Los Rabanes" y e Jamaicano Collie Budz asina e promotornan a anuncia.

Interesante!! Marcy Place # 7 riba Billboard (Latin Tropical Air Play)



E Grupo di Bachata Urbano "Marcy Place", ta pega manera bals den diferente topnan reconoci na mundo. Pa cuminsa nan ta den Billboard den e Categoria (Latin Tropical Air Play) den e TOP 10, nan a subi n'e Posicion # 8 pa #7 cu nan tema cu ta sonando bon titula "Todo Lo Que Soy" un tema cu tin e aparicion special cu Don Omar cu ta e hefe di e cas Diskero cu ta representa nan, esta El Orfanato. Cu nan prome tema caba nan a yega asina leu caba, nan ta den studio grabando nan album.

Daddy Yankee ta estrena su película nobo na "New York"



E Festival di Cine Latino na New York lo ta e plataforma pa estrena e pelicula "Talento de Barrio", e pelicula produci y actua p'e regguetonero Daddy Yankee.

Diaranzon dia 23 juli na New York lo bo por wak e reggaetonero hunga e rol riba pantaya grandi di Edgar "Dinero", un hoben masha stima y respeta den e mundo 'underground'.

E tin cu pone na prueba su voluntad y scoge entre sigui cu su estilo di bida of cuminsa un bida nobo ora cu e descubri su talento musical.

E película a wordo filma na Puerto Rico, e ta "casi" un relato autobiografico di Dhaddy Yankee, den e película e ta conta y mustra e storia di un mucha cu ta vence tur tipo di obstaculo y tentacionnan cu ta representa su criansa den un barrio di escaso recurso pa bira un di e popular interpretenan di e musica urbano.

C'un dosis di violencia por medio di un tiroteo den casnan di barrio ta solamente un parti di loke e publico por bai spera di wak den e pelicula "Talento de Barrio".

E película ta bin compaña c'un repertorio musical yama Talento de Barrio: El Soundtrack, di cual e PROME sensiyo yama "Pose" ta sonando bon na Puerto Rico y na Aruba tambe, sin conta mes cu e ta sonando tambe na Latino America y Merca.

E video di e tema a wordo dirigi pa Jesse Terrero y graba na Hollywood, California.

Talento de Barrio: El Sountrack ta di venta caba for di diamars 15 juli na Puerto Rico cu ta inclui e temanan manera "Adicción, Llamado de emergencia y Somos de calle", entre otro y e ta un produccion independiente di "El Cartel Records".





Tito El Bambino ta graba su video mas nobo na Colombia

Aunke e artista mes ta reconoce cu na Puerto Rico tin beachnan hopi bunita, Tito "El Bambino" sinembargo a usa escenario troplical na Colombia pa graba e video KLIP di su tema "Vamos pa'l agua".
E decisión ey di bai leu di su isla, e ta bisa cu esaki tabata mas bien ta casualidad, ya cu e ta na Colombia pa varios compromiso artistico y el a probecha su estadia na Colombia p'asina graba di video KLIP dirigi p'e indigo Efraín Nevárez.
E como director a disfruta masha hopi mes realisacion di e secuencianan di filmacion cu porcierto a ensambla un escenario den awa na beach pa un di e escenanan p'asina mustra cu e ta canando riba awa y den e olanan.
"Mi tabata bisa: 'na Puerto Rico nos lo a haya un boet pa esaki', pero nos a pasa masha dushi mes", asina Tito a duna di conoce.
E ta sigui conta su anecdota: "nan a carga'mi manera un mucha chikito p'ami no muha mi carson cada biaha cu nan saca'mi for di e stage of ora nan tabata hiba'mi bek. E chicknan tabata bisa "'Ami kier carg'e".

"Na Colombia tin un cariño special di parti di e Colombianonan pami y ta mescos di mi parti pasobra semper nan a apoya'mi", tabata palabranan di Tito "El Bambino" cu porcierto lo ta den e entrega di Premios Juventud na Miami banda di Olga Tañón, nan lo interpreta e tema "En la disco".

Chino y Nacho ... firma pa Don Omar "No se separa"!



E popular cantante y masha reconoci recientemente cu e premiacion yama "Mara de Oro" como "Grupo hubenil Impacto di aña", lo sigui traha hunto incansabelmente riba tema di nan di dos album y cumpliendo cu e compromisonan na diferente ciudadnan di Venezuela. Den e mundo di e genero urbano Venezolano tin masha hopi cos ta pasando y speculacionnan fuerte cu ta bin dilanti. Hopi di nan ta infunda cu por hiba e grupo, duo of artista kibra for di otro. Recientemente e grupo popular di reggaeton di Maracaibo tambe a haya nan mes den e shi-shi-ria aki. T'asina cu grupo "Calle Ciega" a cuminsa baha di popularidad y kier a cumpra e rapper principal di e grupo "Calle Records" pa un suma miyonario. Pero e rapper a laga nan cu contrat y placa riba mesa, e di cu e grupo "Calle Records" a traha duro te unda nan ta actualmente y nan ta wordo maneha pa Chino y Nacho cu ta firma pa Don Omar. E produccion discografico di Calle Records ta den man di un Arubiano y esaki ta DJ Phil productor di GLG Music actualmente residencia na New York.

Arcangel ta hit cu "Tengo tantas ganas de ti".



Arcangel ta preparando su mes pa graba su video KLIP nobo "Tengo tantas ganas de ti". Esaki t'e tema cu e artista lo bay promociona próximamente na unda cu e bai.
E video lo wordo graba n'e ciudad di Miami den un par di dia, ta spera si cu e proyecto aki no pasa manera e video-klip di e tema "Historia de Amor" cu nunca a wak luz di dia.

Aries
21 Mrt-19 April

Aries
Lo bo no sinti bo di sa cu un otro hende a ser laga afo. Involucra tur hende.

Tauro
20 April-20Mei

Tauro
Mas bo hinca bo mes den algo, mas liher lo bo compronde.

Geminis
21 Mei-21Juni

Cancer
Bo ta den un posicion excelente pa yuda algun di bo amigonan awe, ta generoso.

Cancer
22 Juni-22 Juli

Geminis
Warda pa otro hende yega bo ta un perdida total di tempo aworaki.

Leo
23 Juli-22 Aug.

Leo
Parti sonrisa pa tur hende cu bo topa awe, y sigur lo bo haci un bon impresion.

Virgo
23 Aug. - 22 Sept.

Virgo
Esaki no ta un bon dia pa explora cualkier teritorio desconoci. Purba keda cerca di cas.

Libra
23 Sept. - 23 Oct.

Libra
No perde pasenshi cu bo mes aworaki. Ta tuma tempo pa siña algo nobo.

Scorpio
24 Oct. - 21 Nov.

Scorpio
Awe, considera laga otronan tuma control mientras bo ta djis bay hunto cu nan.

Sagitario
22 Nov. - 21 Dec.

Sagitario
Laga bo estilo di moda refleha e beis cu bo tin, bisti algo dramatico.

Capricornio
22 Dec. - 19 Jan.

Capricornio
Tin pasenshi y ta natural. Laga hende bin cerca bo awe, na e velocidad cu nan kier.

Aquario
20 Jan. - 21 Feb.

Aquarius
Si bo ta cansa di haci bon mucha, comporta malo awe y wak kico ta pasa.

Pisces
21 Feb. - 20 Mrt.

Piscis
Amistadnan ta sinti manera bo ta scondiendo di mundo, laga nan sa cu bo ta ok.

31

COUNTIES OF MICHIGAN 26

Allegan	Houghton	Oakland
Alpena	Kalamazoo	Ontonagon
Branch	Keweenaw	Saginaw
Calhoun	Lenawee	Sanilac
Charlevoix	Marquette	St. Clair
Clinton	Midland	Tuscola
Grand Traverse	Montmorency	Washtenaw
Gratiot	Muskegon	

M	D	L	W	O	A	K	L	B	C	L	A	L	L	E
I	S	I	A	S	D	N	A	N	E	B	I	T	A	G
A	N	G	L	N	Z	O	U	D	A	T	N	U	N	C
V	E	C	A	D	W	N	H	O	N	O	W	P	S	O
K	Y	G	E	S	E	O	L	C	M	J	N	A	T	L
S	E	O	V	R	G	D	A	N	A	W	E	T	O	A
U	N	A	J	A	U	Y	T	E	D	E	R	A	I	T
M	B	R	N	O	T	H	Z	R	X	W	K	G	N	M
D	Q	P	T	H	N	S	A	J	T	L	E	O	R	O
G	R	D	C	W	A	O	W	E	M	T	M	H	K	E
A	N	I	N	L	R	G	Z	A	R	E	G	O	A	N
S	G	T	S	A	E	I	V	Q	U	O	H	U	L	C
L	A	N	C	W	V	O	X	A	L	N	T	A	M	Y
Q	E	L	A	I	R	B	Y	K	P	C	H	R	B	A
N	A	W	E	E	D	I	A	N	E	N	A	O	O	Z

SUDOKU PUZZLES

1				5		7		
		7	6					
2	8			9				
9	3			6	5		2	
	7						4	
	2		1	8			3	7
				1			7	2
					8	1		
		2		3				9

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.

SOLUSHON

1	4	9	8	5	2	7	6	3
3	5	7	6	4	1	2	9	8
2	8	6	3	9	7	5	1	4
9	3	4	7	6	5	8	2	1
8	7	1	9	2	3	6	4	5
6	2	5	1	8	4	9	3	7
5	6	8	4	1	9	3	7	2
4	9	3	2	7	8	1	5	6
7	1	2	5	3	6	4	8	9

4 5

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD

SAN NICOLAAS

Botica na warda



Oranjestad:

San Nicolaas:



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010

Cruise Ship



17 Freewinds
29 Adventure of the Seas

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation

Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

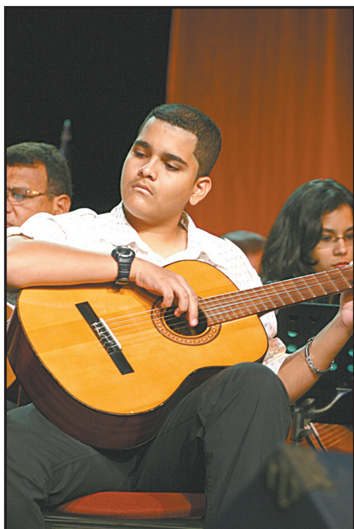
Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

FDEC a clausura aña escolar 2007-2008 cu concierto na Cas di Cultura









ORANJESTAD – Diabierna ultimo alumnonan di Fundacion Desaroyo Educativo Comunitario a presenta nan tradicional concierto pa ciere di aña escolar. E evento musical cu a tuma lugar na Cas di Cultura a conta cu un publico consistiendo di mayor y familiar di e muchanan como tambe invitadonan special.

Inicia cu e interpretacion di himno nacional, e repertorio a inclui riba 10 presentacion di e diferente grupo. Tabatin entre otro seccion di trompet, percusion, piano, etc. como tambe ensemble y diferente otro instrumento.

E participantenan di aña escolar 2007-2008 ta: Aldrick Loefstop, Aralin Sno, Alfred Ruiz, Andrianne Maduro, Andres Wernet, Anthony Carion, Anthony Tromp, Carlos Soto, Carolina Dirksz, Daniel Diaz Jr. Demi Ann Tromp, Diana Robert-Koeyers, Edward Dirks, Erick File, Edrick Maduro, Eudosia Richardson, Eiriana Boekhoudt, Esleyter Wernet, Gabriel Marchena, Geraldine Gomes, Gianny Geerman, Gilly Dijkhoff, Gisela Polo, Grecia, Gyendur Lopez, Hella Whberg, Hilda Eelens, Hubert Tromp, Imilaine Matos, Isidora Tromp, Jayburtt Dijkhoff, Jean Pierre Croes, Jean Pierre Jansen, Jean Michel Henriquez, Jenneree Geerman, Jeseline figaroa, Jhonny Tromp, Jo-Ann Geerman, Joshua Kelly, Juanita Vrolijk, Kathy Maduro, Kevin Maduro, Kimberly Dirksz, Lenie Leertrouwer, Myron Tromp, Leonard Croes, Lidrick Solognier, Lai Pin Chung, Lillian de Cuba, Luisa Refunjol, Luciano Werleman, Lucy Wouters, Lucia Paesch, Louisette Jazagaray, Lynrick Wix, May Wong, Mario Croes, Maximiliano Boezem, Michel Winklaar, Michael Seraus, Marrlyn Williams, Mariella Boekhoudt-Maduro, Michelle Gomes, Paulo Kock, Paul Denters, Pierre Koolman, Pio Werleman, Priscilla Martes, William Richardson, Querino Ras, Raquelle Croes, Raquel Wester, Riegert Ras, Robert Tromp, Roberto Orman, Roland Vries, Ronald Hopman, Rudolfo Cristopher, Rushelka Martina, Samuel Oleana, Sade Lazo, Susana Eduardo, Susjaira Kerpens, Tifanny Garcia, Victorcito Orman, Wendell Larmonia, Yazmira Dirksz, Erick Maduro, Xander Hooker, Jonathan Carty, Arion Hooker y Jose Figaroa.



Clientenan a celebra den Caya Grandi ayera

Digicel a celebra nan di dos aniversario na Boneiro



ORANJESTAD – E celebracion di aniversario di Digicel no ta cuminsa y caba na Aruba. Esaki pasobra cu riba e mesun 15 di juli, pero na aña 2006 e compania a cuminsa cu su operacionnan tambe na e isla di flamingo, Boneiro. Ayera atardi e compania a celebra na gran forma e hecho cu den apenas dos aña di nan operacion oficial na Boneiro, cu ya caba nan ta domina e mercado. Digicel ta estableci na Aruba, na Curacao y na Boneiro y como tal ta uni e tres pueblonan cu otro atravez di telecomunicacion. Mandatarionan, clientenan, invitadonan pero specialmente un gran parti di e comunidad di Boneiro a topa ayera tardi den Caya Grandi dilanti e oficina principal di Digicel pa celebra nan segundo aniversario. Tabatin banda musical, Brass Band, pintamento di cara y sin lubida e "cup-cake" cu no por a falta.











DEPORTE BON DIA Aruba

Grandioso "All Star Game" na Classic Billiards!!!



ORANJESTAD- Expectativa ta sumamente halto pa un grandioso "All Star Game" organiza pa Classic Billiards mayan diabierna cuminsando pa 8'or di anochi! Hopi siman caba den preparacion, "master" Ryan Rampersaud di Classic Billiards a bin cu tremendo iniciativa cu tin tur potencial di bira un evento annual cu hopi acogida!! E mihor billiaristanan di e actual campeon y sub-campeon 2007 lo uni forza pa asina crea un team di "super heroe" cu lo bay bataya e seleccion "hand picked" di "master" Ryan himself pa determina kende lo bira e campeon All Star 2008!!

E seleccion "Los Campeones 2007" lo consisti di : "Digi-Gun" Acosta (capitan, Predators); Aaron "The Baron" Franken (capitan, Barracuda); "Rifleman" Arie Jansen alias "el Burdugo" (Pred.); Richard "The Wolffman" Wolff (Barr.); "Psycho" Ransley Tromp (Pred.); "Indio" Kelkboom (Barr.); Fredley "Spechoit" Tromp (Pred.); Pedro "The Black Rose" La Rosa alias "El Torturador" (Barr.); Elvis "El Bon Bon" Evertsz (Pred.); Marlon "Hangua" Tromp (Barr.); Emile "The New Yorker" Kock (Pred.);
E seleccion "El Resto del Mundo" lo consisti di "Master" Ryan Rampersaud (Capitan, Classics); Jorge "El Terrible de Catiri" Petrochi (Pool Plaza); Gunnar "The Red Bull" Leonardo (Pool Plaza); Allan van Aanholt (Classics); Angelo "Machete" Tromp (Mad Dogs); Andy "Linguini" Geerman (Mad Dogs); Win "The Winchester" Falconi (J&J Jaws); Martin Appeldoorn (Classics); Ronald "Tico" Geerman (Classics); Alexander "Speedy" Kock (Classics); Miguel "Vroom-Vroom" Ferrari (Classics).

Manera ya bisa e expectativa pe encuentro aki ta sumamente halto y ta hopi fanatico lo bay ta presente pa pone e "side bet" nan cua seleccion lo triunfa! Claro cu determina e "odds" nan p'esaki no ta facil, y pesey aki un servicio gratis di investigador di FBI : "Los Campeones 2007" tin un seleccion fuertisimo di lo mejor di ambos team, pero tene na bista cu tin dos capitan riba e mes un barco! Nos tur sa na kiko esey por resulta …… barco por pega riba rif! Di otro banda, "El Resto del Mundo" ta bou guia strak di "The Master Himself", e conoce mayoria di hungador nan style, plus e tin refuerzo extra-ordinario di dos monster di Pool Plaza y uno di J&J Jaws, pero lo unico cu e tin cu let op bon ta p'e tene e cacho brabo nan strak-strak na liña prome nan cuminsa core rond y pensa "eerst de fles en dan de bal"! Mirando tur esaki nos ta duna siguiente odds : 50.01% pa "Los Campeones 2007" y 49.99% pa "El Resto del Mundo" ……… investigador di FBI no ta para responsabel pa cualkier "batacazo" cu por pasa!! Shonnan, diabierna awo, mayan pa 8'or di anochi, no perde e oportunidad aki pa presencia un "showdown" cu e strea nan mas briyante den mundo di billiard na Aruba!!! Classic Billiards lo ta full gestock pa ora e "tabla" cuminsa bula!!! Wak pa bo tey!!!

Di dos torneo di basketball Molip Sprite Tournament a bira otro exito grandi













Continua C/3

Continuacion di C/2

Di dos torneo di basketball Molip Sprite Tournament









SAN NICOLAS- E di dos torneo di Molip Basketball Tournament, a tuma lugar den fin di siman cu a pasa riba e cancha cubri di YMCA San Nicolas. Mescos cu e prome edicion, e ekiponan mester a hunga cu un mucha muher, un hungador di caterogia hubenil y e resto di ekipo manera nan mes kier.

Ekipo ganador di e torneo patrcina pa Sprite, a bira e ekipo di Leydy Ballers mientras cu como sub campeon a keda e ekipo di Hot Sauce. Como MVP di e torneo a bira Yubi Heemstadt di Leydy Ballers.

E torneo a ser hunga dos dia tras di otro cu e sistema di double elimination, pues un ekipo cu perde dos wega, ta cai afor.

Despues di e torneo, e organizadornan a haci entrega di varios premio, tanto na e ganadornan y esnan cu a sobresali.

Como top scorer a keda Gregory Richardson di e ekipo Le Fab Diez y como top rebounder a keda Joshua Duinkerk di Le Fab Diez mientras cu top asister a bira Ricardo Peterson di LNT Soldiers.

MVP di Junioren a bira e hoben Joshua Duinkerk di Le Fab Diez mientras cu serca e damanan tabata Mylenne Maduro di Blazing Stars.

Pa loke ta competencia di tiro, e campeon cabayero a bira Jamilo Duinkerk di Leydy Ballers, y na di dos lugar a keda Albert Alexander di Le Fab Diez.

Serca e damanan tabata Sheila Enser di LNT Soldiers y na di dos lugar a keda Mylenne Maduro di Blazing Stars.

Serca e Juniorennan e campeon shooter a bira Nuri Madadi di Leydy Ballers mientras cu na di dos lugar Quincy Breell di Yesterday Plus.

Un daki special ta bai na Tropical Bottling Co. cu su refresco SPRITE cu a fungi como maximo patrocinador di e torneo Molip aki y cu a permiti e torneo bira un exito grandi.



BON DIA Aruba

Aruba Jrs. L.G. Gerry's Refricenter a titula campeon di "Copa Clasico Don Luis Swean 2008"





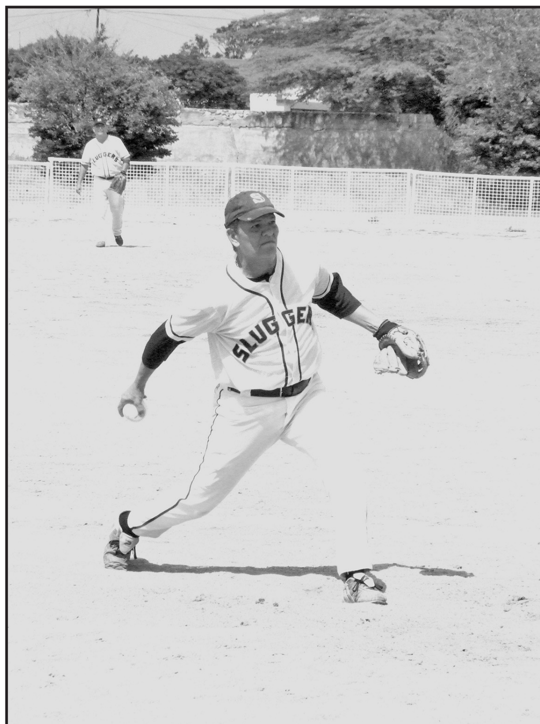
SOCOTORO- Despues di a keda invicto durante e weganan regular di e torneo annual, esta "Copa Clasico Don Luis Swaen 2008" e equipo di Aruba Jrs. L.G. a gana diadomingo ultimo di La Moderna Sluggers cu e score di 5-2 den e wega final y asina a defende e titulo cu nan a gana aña pasa tambe. La Moderna Sluggers a keda como sub-campeon. Den prome inning caba Aruba Jrs. a pica dilanti na momento cu Felix Thiel a saca e bala pafor di fence di e ballpark cu Nelson Kock na base. Despues ambos pitcher, esta Alvaro Barrios di Aruba Jrs. L.G. y Roberto Croes di Sluggers a preta braza y a wanta e wega. La Moderna Sluggers cierto momento a empata e wega pero Aruba Jrs a reacciona mesora y a bolbe tuma e delantera anotando un careda mas. Den ultimo oportunidad na bate e rightfielder di Sluggers a comete un eror cu a costa su equipo dos careda mas di manera cu Aruba Jrs a amplia e ventaha cu dos careda mas haciendo e wega 5-2. Sluggers despues a menaza pero no a logra anota mas careda. Tabata un bunita wega cu a termina si cu un incidente loke a haci cu nos di Bon Dia Deportivo no a ni subi tereno pa saca potret di e equipo campeon. (Pa no trece mas division.)

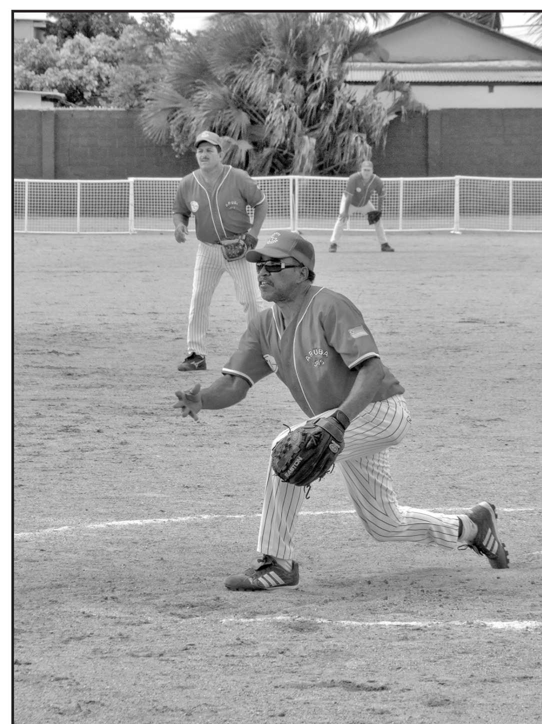


Mihor bateadornan pa Aruba Jrs. L.G. tabata Robby Arambatzis di 3-2, Felix Thiel di 1-1 cu tabata e homerun, Aiky Odor di 3-2. Pa Sluggers Stanley Eduarda a bay di 3-2 y Roberto Croes di 2-2.

E wega pa di tres y cuater lugar a ser gana pa Astros Budweiser haciendo pues cu Valero Boomerang a keda na di cuater lugar. Mester menciona cu e cuater teamnan cu a bay final, tur tabata invicto, pero average di careda tabata conta pa e wega final.

Sigui lesa pagina 5







• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Balchi di carni Sorpresa

Ingredientenan:

- **4 webo herbi duro**
- **1 lb. di carni mula (half om half)**
- **1 webo, bati**
- **½ kopi di panermel**
- **Salo, pepper**
- **1 tiki hariña blanco**
- **Manteca of margarina Blue Band**
- **Sous di spaghetti**
- **Keshi raspa (cheddar)**

Preparacion:

Machica e carni hunto cu e webo, panermel, salo, pepper. Pela e webonan herbi y pasa nan den e hariña blanco. Awor lore e carni rond di e webo pa e forma un balchi. Ora caba di lora tur, keinta e manteca den un planchi grandi of weya di hero y laga e manteca smelt. Hasa e balchinan te ora nan bira bruin. Bolter nan poco poco cu un cuchara di palo pa nan no kibra. Ora di sirbi cortanan na mita y basha un tiki sous di spaghetti ariba nan y stroi e keshi raspa ariba.

Bon Appetit!





Continuacion di pagina 4

Manera ta conoci e campeonato a ser dedica na tres atleta sobresali cu ta Whatty Heyliger, Bubeys Gomez y Juancho Tromp. Nan plakaat conmemorativo a ser entrega pa Minister Nilo Swaen yiu di Luis Swaen q.e.p.d. Den wega amistoso Arubus a gana di Coca-Cola Astros. Kibaima a.i.s. a gana di Budlight Hitters y Sprite Angels a keda empata cu Sweet Devils 3-3. E motibo cu e wega a keda empata ta pa motibo cu a cuminsa bira scur den di 5 inning. Tirando lot Sprite Angels a gana. Mester menciona cu e weganan a cuminsa un poco laat debi na awacero mainta trempan y e tereno mester a wordo drecha. Den domino Bena di Koper a gana e trofeo derotando Madiki Superstars cu score di 21-4. Riba e combinacion di potret nos por mira algo di e ambiente cu a reina durante e entrega di e plakatnan y tambe e wega final.
Pabien na e ganadornan y tambe na e organizadornan!







BON DIA Aruba
www.bondia.com
• Deporte • Social • Suceso • Cultural








'Links Ladies' cu otro exitoso torneo di golf

Ekipo di Bonnie cu Angela a bira ganador di torneo









EAGLE- E damanan di Divi Links su club di golf tabata activo un biaha mas riba nan popular cancha di golf. Caminda a organisa nan torneo mensual cu ta tuma lugar ariba e prome diasabra di tur luna.
E damanan ta hunga 9 Holes den un formato Scramble den team consistiendo di 2 persona. Pa exactamente 4'or di atardi nan por a subi e tereno di golf pa asina hunga e deporte cu mas crece mundialmente y aki na Aruba tambe.
E luna aki a toca turno na e team di Angela Yanez cu Bonnie Pick cu bai cu e prome lugar y a ricibi un certificado di De Palm tours cu a wordo entrega pa Barbara Bregita den presencia di James Kiley cu ta Golf Pro na Divi Links
Na segundo lugar a keda e team di Annemieke Dijkhout cu Tabitha Fecunda caminda cada un a ricibi for di Sunset Beach Bistro un certificado di dinner pa 2 na restaurant situa riba e beach di Divi Aruba Phoenix.
Sigi na di tres lugar a keda e team di Diny Grol y Connie Peek cu a ricibi un certificado di Sea Breeze Bar & Restaurant. Connie tabata sumamente contento ya cu ta prome torneo di golf cu e participa cu e damas di 'Links Ladies.'

Despues di e torneo di golf a sigi entregamento di premio compaña pa algun snacks y bebida na Sea Breeze bar cu recien a habri su porta. E bar aki ta situa na Divi Village Golf & Beach Resort cu porcierto tambe a introduci su Happy Hour ariba diabierna di 6-9pm cu un tremendo 2 for 1 bar cu acompañamento di banda SWITCH.
Pa e dama cu ta desea di siña e bunita deporte aki di golf y ta interesa pa join e club di damas di golf Links Ladies por tuma contacto cu Tabitha na tabithaf@megaresorts.com or por yama e Pro Shop na tel: 581-GOLF.



Presidente Uribe admite uso de emblema Cruz Roja al rescatar rehenes

BOGOTA (AP) - El presidente Alvaro Uribe afirmó el miércoles que por "error" y "nerviosismo" un miembro del grupo militar que rescató a 15 secuestrados por las FARC, usó sobre su chaleco un símbolo del Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR), que recordó que su emblema no puede usarse "de manera abusiva".
"Lamentamos que esto hubiera ocurrido", dijo el presidente durante un discurso en Bogotá.
El ministro de Defensa, Juan Manuel Santos, y los mandos militares se reunieron por la mañana con representantes del CICR y les ofrecieron una disculpa, agregó.
En Ginebra, el vocero de la Cruz Roja Internacional Florian Westphal dijo que la organización acepta la explicación de Uribe.
"Un oficial equivocadamente y contrariando las órdenes dadas... producto de su nerviosismo alrededor del helicóptero (en que se sacarían a los rehenes) se puso sobre su chaleco un pedazo de tela que llevaba el símbolo del Comité Internacional de la Cruz Roja", dijo Uribe.
"Este oficial, al confesarle ese error a los altos mandos, ha dicho que cuando el helicóptero se aprestaba a aterrizar él vio tal cantidad de guerrilleros que se puso en una situación de mucho nerviosismo, que temió por su vida y que sacó el pedazo de tela con los símbolos del Comité Internacional de la Cruz Roja que llevaba en su bolsillo y lo puso sobre su chaleco", agregó.

Una imagen fugaz de una porción de la tela es visible en un video de la operación, grabado por un agente que se hizo pasar por camarógrafo de prensa, que fue difundido de forma oficial.
El uso del emblema de la Cruz Roja para operaciones militares viola los convenios de Ginebra porque afectaría la imagen de neutralidad del grupo de ayuda en conflictos y pondría en peligro al personal médico que porte el símbolo apropiadamente durante su acción humanitaria.
Durante la operación de rescate del 2 de julio, que se llamó "Jaque", el ejército colombiano rescató a los 15 rehenes sin disparar un tiro.
El comando militar de 12 miembros fingió ser una misión humanitaria internacional acompañada de periodistas, copiando los procedimientos vistos cuando las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) entregaron a inicios de año a Venezuela seis rehenes, según el ministro de Defensa, Juan Manuel Santos.
Entre los cautivos rescatados estaban la ex candidata presidencial colombo-francesa Ingrid Betancourt y tres estadounidenses contratistas del departamento de Defensa de su país. El resto eran uniformados colombianos, algunos de los cuales llevaban más de 10 años cautivos.

Los secuestrados fueron sacados de una zona bajo control rebelde a bordo de un helicóptero militar colombiano Mi-17 pintado de blanco. A bordo había agentes desarmados vestidos de civil, algunos con camisetas con la imagen del "Che" Guevara.
Inicialmente, el gobierno negó haber utilizado los símbolos del CICR e incluso Betancourt dijo no haber visto en el helicóptero ninguna identificación internacional.
Uribe dijo que como presidente, comandante en jefe de las fuerzas armadas y responsable de la operación "Jaque", asume "la responsabilidad por este error".
"Pido que se tenga en cuenta que no era una operación de ataque, sino de rescate; que fue una operación donde se decidió no disparar un tiro", agregó.
No identificó al militar, pero indicó que no se piensa en sancionarlo porque ninguno de los militares llevó armas en la operación. Uribe dijo que "da más tranquilidad decir la verdad" sobre lo ocurrido y que "asumimos la responsabilidad y pedimos a las fuerzas armadas de Colombia corregir y avanzar".



El presidente colombiano, Alvaro Uribe, habla durante una ceremonia oficial en Bogotá, 16 jul 2008. Colombia admitió el miércoles que utilizó indebidamente un emblema de la Cruz Roja durante el rescate de la ex candidata presidencial Ingrid Betancourt y 14 rehenes más en poder de las FARC, lo que violaría la Convención de Ginebra y opacaría la cinematográfica operación militar. Foto: Stringer/Colombia/Reuters

Estados Unidos estudia pedido de asilo de ecuatoriano

QUITO (AP) - La embajadora de Estados Unidos en Ecuador, Linda Jewell, confirmó que su país estudia el pedido de asilo solicitado por Estéfano Isaías, vinculado al grupo económico al que el gobierno incautó casi 200 bienes para saldar deudas de un banco cerrado.
"En este momento, el señor Isaías está en Miami, en custodia, en detención y ha pedido asilo", aseguró la diplomática el miércoles en declaraciones a radio Quito.
Admitió que el gobierno estadounidense revocó la visa de turista con la que Isaías entró a Estados Unidos el domingo y aclaró que "fue una decisión tomada por nosotros, por nuestra cuenta y no por pedido del gobierno de Ecuador".
Jewell explicó que Isaías se encuentra "en custodia" de autoridades estadounidenses "en un centro de detención", a la espera de que su caso sea resuelto y negó que esté siendo "protegido" por su país.
El abogado de Isaías, Xavier Zavala Egas, dijo a la AP que su defendido solicitó "asilo territorial" el domingo cuando llegó a Miami procedente de República Dominicana, en base al derecho que tiene toda persona de hacer ese pedido "cuando se sienta indefensa y perseguida en su propio país".
"El ha sido objeto de un proceso administrativo, no se le dio oportunidad a la defensa, fue sancionado por la autoridad administrativa y por otro lado, la Asamblea Constituyente decide conculcarle sus derechos constitucionales" como el recurso de amparo ante la justicia, señaló.

El abogado dijo que las autoridades estadounidenses "no nos han revelado" porqué fue revocada la visa de su patrocinado.
Isaías vivía en Guayaquil, es el hermano menor de William y Roberto Isaías, quienes residen en Estados Unidos y enfrentan en Ecuador juicios penales por la quiebra en 1998 de Filanbanco y son pedidos en extradición por la justicia ecuatoriana en donde enfrenta la acusación de peculado.
El gobierno ordenó la semana pasada confiscar casi 200 bienes de la familia Isaías, incluidos tres canales de televisión, con el fin de cubrir 661 millones de dólares de deudas del Filanbanco con el estado y los acreedores.
Estéfano Isaías, no tiene ningún proceso judicial en su contra y no está involucrado en el cierre de Filanbanco, pero el gobierno sostiene que sus propiedades también están relacionadas con el caso por participación accionaria.
Sobre el pedido de extradición sobre los hermanos Isaías, la embajadora Jewell explicó que los abogados del Departamento de Justicia "están revisando toda la información" y no dio ningún plazo para una respuesta.

El fiscal general de Ecuador, Washington Pesántez, aseguró que "hemos completado la documentación y aspiramos que el gobierno de los Estados Unidos atienda este caso de extradición que no es uno más, es el caso más emblemático".

BON DIA Aruba

Miles de nicaragüenses se manifiestan contra el gobierno de Ortega



El presidente de Nicaragua, Daniel Ortega, habla en una conferencia de prensa en el palacio presidencial ecuatoriano de Carondelet en Quito, el 14 de julio de 2008. Foto:PABLO COZZAGLIO/AFP

MANAGUA (AFP) - Miles de opositores nicaragüenses se manifestaban este miércoles en la capital para demandar al gobierno de Daniel Ortega respetar la democracia y buscar soluciones a la crisis económica del país.

La marcha fue convocada por la Coordinadora Civil, que agrupa a más de 600 ONGs que demandan medidas urgentes para asegurar el bienestar de pueblo, que resiente la inflación, la pobreza y el desempleo que Ortega prometió superar durante su campaña electoral.

Los manifestantes se reunieron en el centro de Managua e iniciaron una lenta marcha en la que se iba sumando gente, para concluir frente a la sede del Congreso, donde habrá un acto central.

Los sandinistas (en el gobierno) dicen que defienden a "los pobres, pero son los mayores capitalistas, el pueblo se está muriendo de hambre", reclamó Luis Luna, un campesino de 57 años del departamento de Chinandega (noroeste), que llegó a Managua para participar en la marcha.

"Unámonos porque esta lucha es de todos, porque Nicaragua está en peligro", demandó el humilde campesino, en declaraciones a la AFP, rodeado de cientos de personas que participaban de manera pacífica en la protesta portando la bandera nacional azul y blanca.

"El pueblo está aburrido de todas estas anomalías, del alto precio de la comida, la política de ellos de lavarle el coco (la cabeza) a los niños en las escuelas y los CPC (consejos del poder ciudadano) que tienen en los barrios para controlar a la gente", se quejó el hombre.

"Mire ahora el arroz (básico en la dieta de sectores pobres) no es cualquiera el que lo come", protestó Betulia Guevara, una ama de casa de 55 años de la capital, que se sumó a la manifestación.

Las ONG también cuestionan la alianza política que el izquierdista Frente Sandinista (FSLN) de Ortega tiene desde hace una década con el Partido liberal Constitucionalista (derecha) en el Congreso, que según ellos, ha politizado las instituciones y cerrado espacios a la oposición.

Ex ministro venezolano de Defensa denuncia persecución

CARACAS (AP) - El general retirado y ex ministro de la Defensa, Raúl Isaías Baduel, denunció el miércoles que es perseguido por el gobierno que esta semana lo imputó en un proceso judicial para acallar las críticas que ahora lanza contra el gobierno del presidente Hugo Chávez. "Hoy la persecución arrecia contra mi persona", expresó el ex ministro al denunciar que las autoridades están "violando principios constitucionales y normales legales" que lo amparan debido a que lo están sometiendo a un proceso militar a pesar de que es un oficial retirado desde julio de 2007.

El otrora aliado de Chávez, convertido ahora uno de sus críticos, dijo durante una conferencia de prensa que esta semana fiscales militares acudieron a su vivienda para informarle sobre la apertura de un proceso judicial y que fue "imputado", pero no le precisaron el delito.

"Se está utilizando el subterfugio jurídico con un fin político de acallar la voz de Raúl Baduel", acotó.

Una llamada para obtener una reacción del ministerio de Defensa a la denuncia de Baduel no fue respondida de inmediato por la vocera de esa institución.

El ex ministro exhortó a los venezolanos a "tomar una salida rápida" del gobierno de Chávez, al que acusó de haber emprendido acciones para propiciar el "fin del negocio petrolero", que es la principal fuente de ingresos del país.

Descartó que esté impulsando un golpe de estado o un alzamiento militar, pero insistió en encontrar una manera de sacar a Chávez del poder por la "vía civil", a través de una Asamblea Constituyente.

Baduel acusó al gobierno de "anular de hecho el accionar y las competencias formales de nuestras fuerzas efectivas". "Vamos rumbo a la anarquía y la desaparición de nuestra gloriosa institución armada", advirtió.

Tras su retiro de las filas castrenses, pero volvió a la palestra pública en noviembre con un firme rechazo a la reforma constitucional que impulsaba Chávez para establecer un modelo socialista en el país y la reelección presidencial indefinida. La modificación de la Carta Magna fue rechazada en diciembre por la población en un referendo.

Condenan a ex congresista colombiana a prisión

BOGOTA (AP) - Un juez condenó el miércoles a más de tres años de prisión a una ex congresista que tuvo nexos con grupos paramilitares, de los cuales fungió como vocera y promovió que sus comandantes visitaran en una oportunidad el Congreso.

La decisión fue adoptada por el Juzgado Primero Especializado de Medellín, en el centro del país, que le impuso una sentencia condenatoria de 45 meses de prisión a la ex parlamentaria Rocio Arias Hoyos, a la que halló culpable del delito de concierto para delinquir o asociarse con varias personas para cometer una serie de delitos, informó en diálogo telefónico el abogado defensor, Abelardo de la Espriella.

Arias, detenida desde enero en la prisión femenina del Buen Pastor, en Bogotá, confesó ante las autoridades que hizo parte del ala política de las llamadas Autodefensas Unidas de Colombia (AUC), la organización que agrupaba a diferentes grupos paramilitares, señalados del asesinato a miles de personas a las que acusaban de ser simpatizantes de sus archienemigos de la guerrilla.

Desde hace dos años, la Corte Suprema de Justicia ha procesado a más de 60 parlamentarios del país por supuestos lazos con el paramilitarismo. De esos investigados, al menos 30 están en prisión.

Arias, antes de su enjuiciamiento y por petición del actual gobierno del presidente Alvaro Uribe, fue clave en la desmovilización de casi toda la estructura de los paramilitares de las AUC, en un proceso de paz iniciado en 2003.

Lider di Hezbollah a aparece den publico pa ricibi 5 Libanesnan libera dor di Israel





Beirut (EFE) - E líder di e grupo Chií libanés Hezbollah, jeque Hasán Nasralá, a aparece ayera den publico pa prome biaha desde januari ultimo pa duna bon-bini na e cinco Libanesnan libera algun ora prome door di Israel den un intercambio di prisonero y cadavernan.

Desde e guera entre Israel y Hezbollah, juli-augustus di 2006, Nasralá apenas a aparece den publico y e ultimo biaha cu el a hacie tabata na januari den un acto celebra na zuid di Beirut cu motibo di un celebracion chií de la Achura, ora cu el a cana algun minuut y djei a duna un discurso via di videoconferencia.

Protegi pa dos bodyguard, Nasralá a saluda e cinco Libanesnan, libera algun ora prome for di un haula, pinta geel.

A cambio Israel a haya curpa di dos soldat cu tabata den poder di Hezbollah.



Un "Viuda Preto" ta aparece na Merca, y el a mata cinco casa

WASHINGTON (EFE) - Betty Johnson Neumar, un muhe cariñoso, di edad y cu cabey color di plata, a drenta prison na Merca cu su 76 aña, bou sospechoso di a mata cinco di su casanan, pa cobra nan seguro di vida.

Polis ta kere cu e placa tabata e motibo cu a pone e muhe di edad aki pa cuminsa cu su crimennan den añanan cincuenta, según e informacion divulga dor di medionan local.

Sperando riba su huicio, e muhe actualmente ta sera na un prison na Nort Carolina acusa di a contrata un homber pa mata su di cuater casa, Harold Gentry, danki na perseverancia di ruman homber di e fayecido.

Esaki a pone autoridadnan pa habri archivonan bieu pa bolbe analisa e "circumstancianan straño" den cual su otro casanan a muri.

Dos tiroteo, un supuesto suicidio, un envenenamiento... demasiado casualidad.

Johnson, naci na 1931 na Ironton (Ohio), a gradua na 1949 y casa cu su 18 aña cu Clarence Malone, di 19, na november 1950.

Un aña despues el a declara na un tribunal cu e tabata ricibi mal trato di su casa, pero a pesar di esey nan a haya un yiu, Gary, na 1952, y finalmente nan a separa.

Malone a muri na november di 1970 den e parti atras di su tienda di un pueblo chikito na zuid-oost di Cleveland y Polis a archiva e caso como un homicidio, aunke no a haya rastro di robo.

Despues di su separacion di Malone, Johnson a casa cu James A. Flynn, kende a aparece morto den un loods na New York mei-mei di añanan cincuenta.

Na 1960 a yega e di tres casa, Richard Sil, kende a wordo haya morto na 1965 den su apartamento cu un tiro.

Supuestamente tabata un suicidio, aunke awor polis ta habri e caso bek.

Tres aña despues, e supuesto "viuda negra" a casa cu Gentry y cinco aña mas despues a bolbe casa cu esun cu tabata su ultimo casa, John Neumar, kende a fayece na october ultimo supuestamente di un infección bacterial.

Investigadornan ta bolbe analisa e restonan di su di cinco casa pa mira si ta existi "cualkier otro factor" cu a contribui na su morto, incluso si el a wordo venena cu arsenico.

E conclusion di e agentenan ta cu e asesinatonan di e cinco casanan di Johnson a wordo ordena of ehecuta pe mes.

Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093

Matrimonio Alemán a haya morocho blanco y preto

Berlín (EFE).- Un matrimonio alemán a haya babynan morcho di diferente color, uno a sali blanco y e otro color scur, según un anuncia haci dor di vocero di e clínica berlines di Lichtenberg.

El a agrega cu e tata di Leo y Ryan, manera cu e babynan lo wordo batisa, ta un Aleman di e localidad di Potsdam, mientras cu e mama ta originario di Ghana na Africa Occidental.

"Den casonan conta a resulta cu tin morochonan cu tin diferente colo rdi cuero," e vocero di e clinica a audna di conoce y a bisa na mesun momento cu ta prome biaha cu esaki ta sosode na Berlin.

A wordo bisa cu na momento cu di e embarazo e muhe tabatin un dobbel ovulacion, cual a permiti nacemento di e babynan morocho.

Despues di splica cu a comproba via di analisis cu e tata ta e progenitor di ambos baby, e vocero a destaca cu e parto a tuma lugar dia 11 di juli ultimo y cu tanto e babynan como e mama ta den bon estado di salud.

Mexicano a gaña di ta agente di CIA na embahada di Merca

MEXICO – Un Mexicano a falsifica un badge di agencia di inteligencia Mericano (CIA) pa trata di drenta Embahada Mericano supuestamente pa pidi trabou como chofer pero el a faya y a caba den prison.

E homber identifica como Israel Cortés Villarreal, di 47 aña, a declara na Polis su intencion tabata pa pidi trabou, pero pa evita di para den fila di acceso na e Embahada, el a mustra un badge y un carta di recomendación di un supuesto funcionario diplomatico.

E credencial tabata riba nomber di Francisco Martínez Rodríguez y supuestamente tabata acredite como agente di CIA, cu un number di folio y hasta e firma di e Embahador, asina Secretaria di Seguridad Público a bisa riba e incidente cu a sosode e día anterior.

Personal di Seguridad di Embahada a detecta irregularidadnan "y sin mustra sorpresa .... nan a bisa e agente falso di CIA pa e spera un rato," mientras cu a yama un patruya.

Cortés a bisa cu e mes a fabrica e badge y carta di recomendación y cu su intencion tabata solamente pa ocupa un puesto habri di chofer cu lo tin na e Embahada.

Un funcionario di Embahada no autoriza pa wordo cita a confirma na AP cu e homber a wordo deteni.

California ta vota si ta prohibi matrimonio entre homosexualnan

SAN FRANCISCO (Reuters) – E votadornan di California na november lo tin e chens di dicidi si nan kier caba cu e matrimonio entre homosexualnan, despues cu Corte estatal diarason a nenga di retira e votacion di un iniciativa riba e asunto.

California, e estado mas pobla di e nacion, a cuminsa casa pareha di mesun sexo un luna pasa, despues cu Corte Supremo di di California a determina cu limita e matrimonio entre un homber y un muhe ta viola Constitucion di e Estado.Despues, opositornan na matrimonio entre homosexualnan a elabora un iniciativa pa enmenda Constitucion den e votacion di november. E "Proposition 8" ta declara cu e matrimonio ta limita na esun di un homber cu un muhe. Den e ultimo fase di un bataya legal amargo, partidarionan di matrimonio entre homosexualnan a pidi Corte Supremo di California pa kita e asunto di votacion. Corte a rechaza unanimamente e peticion, sin realiza comentarionan riba esaki.

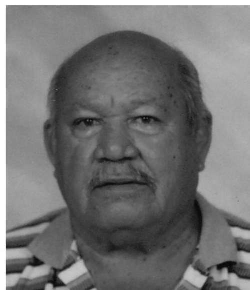
E referendum lo aparece den e mesun voto di e eleccionnan presidencial y di Congreso. Solamente e mester di un mayoria pa e wordo aproba.

"Nos ta decepciona, pero e dictamen aki no ta afecta en modo algun e campaña contra 'Prop 8,"' un grupo di organización cu ta lucha pa e derechonan di homosexualnan a duna di conoce.

California ta e di dos estado di Merca, despues di Massachusetts, cu ta permiti e matrimonio entre homosexualnan, pero ta e unico cu ta emiti permiso pa parehanan proveniente di otro estadonan.

Gradicimento/Invitacion

Pa medio di esaki nos ta gradici un y tur cu di un manera of otro a mustra nos nan amor, cariño y atencion durante fayecimento y entiero di:



Juan Maduro

Un danki di curazon ta bai pa Ad Patres pa nan bon servicio y cariño.
Un danki na Dr. v/d Linden, y na su bon bisiñanan.

Alaves nos kier a invita pa e 3 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar **Diaranson 16 di Juli, Diahuebs 17 di Juli, y Diabierna 18 di Juli, 2008 pa 6:30 di atardi na Misa Santa Theresita na San Nicolas** pa descanso di alma di nos defunto stima.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di su Señora, yuinan y demas famia.



AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 842299 - 934344
Family owned and operated

AGENCIA FUNERARIA ZEPP WEVER
Caya Betico Croes 49-c/d
Tel: 5821612 Fax: 5827442



INVITACION

Pa medio di esaki nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocir pa asisti na un Santo Sacrificio di Misa pa recorda 1 aña di fayecimento di nos inolvidabel difunto stima:



Jacinto Bermudes

Chinto

Cual lo tuma lugar Diahuebs 17 di Juli 2008 pa 7'or di anochi na Misa San Fransisco na Playa.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di su esposa, yiunan y dema famia.



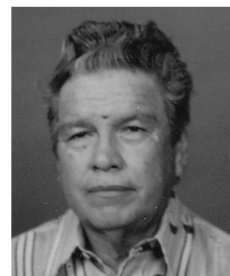
Usando una camándula del Rosario empezamos con:
El Padre Nuestro...,
Ave María...,
El Credo...,   >>>
Al comenzar cada década decimos:
Padre Eterno, te ofrezco el Cuerpo, la Sangre, el Alma y la Divinidad de Tu Amadísimo Hijo, Nuestro Señor Jesucristo, para el perdón de nuestros pecados y los del mundo entero.
En cada cuenta pequeña decimos:
Por Su dolorosa Pasión ten misericordia de nosotros y del mundo entero.
Al finalizar las cinco décadas de la coronilla decimos:
Santo Dios, Santo Fuerte, Santo Inmortal,
ten piedad de nosotros y del mundo entero.





Gradicimento/Invitacion

Na nomber di su esposa, yiunan, nietonan, y demas famia nos kier a gradici un y tur cu a compaña nos na momento di enfermedad, fayecimento y entiero di nos tata, welo, suegro, y casa stima:



Gilberto Paesch
"Betto"

Nos ta gradici tur esnan cu a manda krans, telegram, haci jamadanan telefonico un danki di curazon.
Un gradicimento especial ta bay na Sr. Gregory Goedgedrag pa su bunita cancionnan, y un danki grande na Funeraria Ad Patres pa nan excellente servicio.

Alaves nos kier a invita tur famia, bisiña, amistadnan, y conocirnan, pa e 3 Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar **Diabierna 18 di Juli, Diadomingo 20 di Juli, y Diamars 22 di Juli, pa 6:30 di atardi na Misa Santa Theresita na San Nicolas.**

Dia 25 di Juli, lo tin un Rosario na cas Weg Fontein #102 pa 7'or di anochi pa descanso di alma di Gilberto Paesch

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Danki un biaha mas di curazon di parti di su casa, yiunan, nieto, nietanan,y henter famia.



AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 842299 - 934344
Family owned and operated

AGENCIA FUNERARIA ZEPP WEVER
Caya Betico Croes 49-c/d
Tel: 5821612 Fax: 5827442



A fayece cristianamente

Marcelina Erasma Ferdinand-Kock

mihor conoci como Mama Tica
na edad di 76 aña

Dia y ora di acto di entiero lo wordo anuncia despues

Gradicimento/Invitacion

Na nomber di su esposa, yiu, nieto, y demas famia nos kier a gradici un y tur cu a compaña nos na momento di enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Gerald Kenneth Avelino Theysen
"Kenny"

Nos ta gradici tur esnan cu a manda krans, telegram, haci jamadanan telefonico y cu a haci donashon. Tambe nos kier a gradici: Dr. Anaya, Dr. Petronilia, Dr. Wassenaar, Dr. Ho Kang You, y Dr. Westrate.

Un danki di curazon ta bai na tur e verpleger y verpleegsternan, voedingsassistent di 4 piso di Dr. Horacio Oduber Hospitaal.
Nos danki pa e bon servicio y cariño di funeraria Ad Patres. Na pastoor Herculis pa su bunita servicio. Boso atencion y cariño tabata un gran consuelo pa nos, cu Dios bendiciona boso tur.

Alaves nos kier a invita pa e 3 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar **Diahuebs 17 di Juli, Diasabra 19 di Juli, pa 7'or di anochi, y Dialuna 21 di Juli, pa 6:30 di atardi na misa Sagrado Curazon na Savaneta.**

Despues di Misa lo bai tin un Rosario na cas Savaneta 229-D

Na nomber di su esposa, yiu, nieto, rumannan y demas famia,





Cu inmenso tristesa na nos curazon nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



Violet R. Tromp-Williams
mihor conoci como Ramona

Dia y ora di acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Oracion a Santa Clara



Santa Clara que seguiste a Cristo con tu vida de probreza oracion, haz que Entregando nos confieis la providencia del padre Celestial en el entero abandono, acceptando derenamente su divina bondad, Santa Clara bella y hermosa, ilumina mis caminos para la gloria y la victoria, librame de los enemigos y de los problemas. Pido a Santa Clara que cubre mi cabeza con su manto sagrado. Guiame Santa Clara para que yo pueda resolver todos mis problemas. Amen. Rezar esta oracion mas 9 Ave Maria, 9 dias, con una vela encendido en la mano, el ultimo dia dejar la vela finalizar. Hacer tres peticiones, un negocio y 2 imposibles. Publica al noveno dia.

ARUBA JCI SENATE

cu inmenso tristesa ta anuncia cu Dios a jama cerca dje nos miembro y bon amigo

Senador Oscar Gomez
JCI senador # 58166
Presidente Local 1994

Nos ta jama Dios danki pa e bendicion di a permiti nos conoce Senator Oscar, especialmente pa su dedicacion y su contribucion positivo cu ela duna na nos organisacion.

Su alegria, amor, cariño y dedicacion pa nos tur y nos organizacion lo keda semper cerca nos.

Na nomber di tur Senadornan di Aruba y Antias nos ta desea su famia y amigonan hopi forza den e momentonan dificil aki.

Senador Oscar, drumi dushi den braza di Senjor



Gradicimento / invitacion

Na nomber di su yiunan, Steve y Richard, nietonan y rumannan ta gradici un y tur cu a compaña nos den nos tristeza y na momento di fayecimento y entiero di nos difunto stima:

Myrna Magdalena Imeda Winterdal

Un gradicimento ta bai na tur esnan cu di un of otro forma of otro a sostene e famia den e tempo dificil aki, tambe nos ta gradici tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, tarheta, yamada di telefon.
Boso atencion y cariño lo keda semper den nos memoria.
Hopi danki cu Dios bendiciona boso tur.

Alabes nos kier a invita tur famia, amigo y conocir pa asisti na tres Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar Diahuebs 17 di Juli, Diabierna 18 di Juli y Diasabra 19 di Juli 2008 pa 7'or di anochi na Misa Sagrado Curazon di Hesus na Savaneta.
Despues di Misa Diasabra 19 di Juli 2008 lo tin un rosario na cas Savaenta 224 pa descanso di su alma.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.








Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Live Well
Laugh Often
Love Much"

Cu dolor na nos curazon, nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Hubert Marcelino Kock

cariñosamente yama: "Juby"
9 december 1958 - 15 juli 2008

Na nomber di su:
esposa stima:Rose Mary Kock-Laclé

yiunan cu ela stima:
Jayant y Jo-ann
Jake
Yarin

nieto stima: Fedor

suegra stima:Editha Laclé
rumannan:Benny Kock
Lucia Kock
Mena Kock
Ro y Jeanette Kock-Chang
Mia y Ciro La Rosa-Kock
Mayra Kock
Jenny Kock y Wendell Pablo

swa y cuñanan:Rupert y Tina Laclé y famia
Miriam y Nelson Richardson y famia
Nilo Laclé y famia
Magaly y Wilbert Pardo y yiunan
Sharonne Laclé y yiu Sharra
tanta y omonan:
Emilio Kock y famia
Maximo Kock y famia
Jose Kock y famia
Cresencia Kock y famia
Rosa Maduro-Kock y famia
Eda Thiel-kock y famia
sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, madrina y padrinonan
iha: Alex Maduro
su bon amigonan na Merca:
Ruth & Soraya Molenaar
Roche
Michael & Paulette Adams
Jim & Susan Wulf
empleadonan di Magic Carpet Care

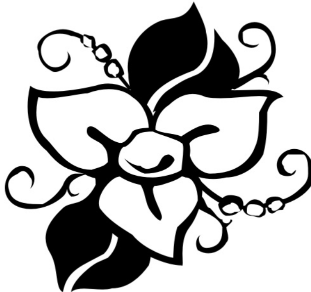
famia: Kock, Laclé, Chang, La Rosa, Pablo, Tromp, Richardson, Palm, Pardo, Chung, Thiel, Maduro, Angela, Ridderstap, Doulabi, Molenaar, Helder, Rombley, Lejuez, Daal, van Empel, Becker, Yearwood, Hato, Arendsz, de Cuba, Robert, Adams, Wulf, Dolson, Syed, Clark, Leo, Edwards, Griffin y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di despedida cual ta tuma lugar diasabra 19 juli 2008 pa 4'or di atardi na Misa Santa Filomena E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Filomena na Paradera
Na lugar di flor of krans un donacion pa " Stichting Thuis Zorg Aruba na Piedra Plat " lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: **Flemmingstraat 16**
di 7'or pa 9'or di anochi

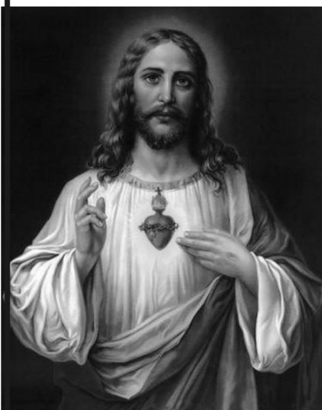
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.













Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Jehová es mi pastor, nada me faltará.
En lugares de delicados pastos me hará descansar……

Cumplimos con el triste deber en anunciar la muerte de nuestra querida madre, abuela, bisabuela, suegra y tía;



Maria Yolanda *"Yola"* Pinedo

Sus hijos: Josefa M. Brugés
Luis M. Brugés
Gladys R. Brugés
Agustin A. Brugés y esposa
Gloria R. Brugés
Judith Kubeck y esposo
Ruben Brugés y esposa.
Sus nietos: Rino Brugés y fam,
Ferdino Hernandez y Fam,
Ryan Franca, Bryan Franca,
Jerrely Franca, Marlon Hernandez y fam,
Mauritsz Kubeck y fam, David Brugés,
Gwendoline Brugés, Elda Brugés, Agustin
Brugés y Ruben Brugés, Shawn Zarraga
Sus Bisnietos: Jennifer Hernandez, Chanel Hernandez, Marlin Kubeck, Luca Brugés.
Su hermano en Colombia:Eloy Pinedo y familia.
Como hijos: Leila Dubero y fam, Juanita y Rubira
Roys, Glenny Tromp, Audrey Smit y fam,
Nathaly Kleine y fam, Cicci Brugés y fam,
Humphrey Tromp y fam, Lilly Prince.
Sus Sobrinos: Yeanette Pimienta Sotío y fam, y Beatriz
Hernandez y fam, Sara Ríos y fam,
Roger Ríos y fam.
Intimas amigas: Alda Choles y fam, Aura Arevalo y fam, Marlene Vilt y fam, Mercedes Celedón y fam, Yadira Vanegas y fam, Maria Fontalvo y fam, Luis Carlos Zúñiga y fam, Victor Hugo Brugés y fam, Miro Dabian y fam, Undina Marquez y fam, Margaritha y Leandro Henriquez y fam, Thomas Tromp y fam, David Geerman, Sofia Albertus, Familia Flores, Maureen Leenheer y fam, Socorro Baez y fam, Ma Garcia y fam, Palomita Pugliece, Tica Paublini, Familia Toppenberg
Ex yerno: Gerald Franca
Familia: Olga Kock Romero y fam, Negra Atencio
Romero y fam,
Mercedes Lugo y fam. en USA, Vera
Cabeza y fam.
Padre de sus hijos:Agustin Brugés y fam,
Su ayudante: Nubia Cardona Arcila
Su enfermera: Nuris Wolf

Oportunidad para dar pésame en **Mementmori Funeral Home**:
Jueves 17 de Julio y Viernes 18 de Julio de 7:00 a 9:00 p.m.
El entierro: Sábado 19 de Julio 2008 8:30 a 10:30 a.m. en la iglesia de San Francisco en Oranjestad, y después el entierro en el cementerio en Noord.
Lamentamos mucho que después del entierro no podemos recibir condolencias en la casa.
Nos disculpa si hemos olvidado mencionar su nombre en este momento difícil.

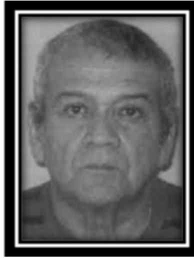
En lugar de flores por favor una donación para la fundación de "Wilhelminda Kankerfonds"

BON DIA Aruba

Aurora
Funeral Home
Cumana #76
Tel: 593-0857/588-6699/560-1403 Fax 588-6698

"Señor ta mi wardador , mi' n tin falta di nada
Den cunucu di yerba bèrde , E ta ponemi a sosega
E ta hiba mi na awa trankil , Pa mi bolbe haja forsa"
SALMO 23: 1,2,3

Cu inmenso dolor na nos curazon,pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia Fayecimento cristianamente di :



RUDOLF FILOMENO RIDDERSTAP

Miho conoci como : "RUDY"
Na edad di 62 aña.

Na nomber di su Mama : Anita Ridderstap Tromp

Yiunan : Randolph Ridderstap
Ryan y Janine Ridderstap
Jackson y Jefferson Theophile.

Mescos cu yui : Jairo Giron

Nietonan : Ryan Dirksz
Brandon Ridderstap

Rumanan : Milo Ridderstap y Hortencia y yiunan.
Ronald y luisa Ridderstap y yiunan
Glenda Ridderstap y yiu
Hubert Ridderstap
Mariana y Rudy Donata y yiunan.
Marvis y Maiky Wever y yiunan
Glen Ridderstap y yiu
Marlon Ridderstap.

Tanta Grandi : Everista de Windt y famia

Sobrino y Sobrinanan ,primo y primanan

Comer y compernan , Ihanan, bisiñay conocirna y demas famia, Ridderstap, Tromp, Zievinger, Donata ,Wever, Reyes, Colina, Quandt, Dirksz, Maduro, Fingal, Gomez, Geerman, Theophile, Orman,Hoek, Mateo, Martis, Dañia, Scoop, Palm, De Windt,Vos, Holsman, Giron, Swaen, Chirino,Croes, Kemp, Wiersma, Williams, Thomas, Plaza, Sneek, Pieters, Simon, Nuboer, Iglesias, Oliviere.

Aldres pa condolencia : Aurora Funeral Home, Cumana #76
Diahuebs 17-07-2008, 7' or pa 9' or di anochi
Diabierna 18-07-2008, 7'or pa 9, or di anochi

Acto di entiero cual lo tuma lugar , Diasabra 19-Juli-2008 pa 3'or di atardi na Misa Fatima di Dakota .
E restonan mortal ta reposa na misa di 1'or di atardi y despues saliendo pa Santana Sabana Basora.

Nos kier pidi nos disculpa si nos por lubida un of otro famia den nos tristeza.







Resa pa 3 dia Salmo 38, 39, 91, 103, 109 y e di 4 dia publice. Sende 3 dia bela den awa cu sucu na honor di Arcangelnan, San Miguel, Gabriel, Rafael. Pidi bo deseonan mas dificil y publica di 3 dia y di 4 dia lo bo ricibi bo deseo.
Bo devoto S.F.





Historia de la Devoción

En el año 1935 llegó el Padre Salesiano Juan del Rizzo al barrio "20 de julio", al sur de Bogotá, una región muy solitaria y abandonada en aquellos tiempos. Le habían prohibido emplear la Imagen del Niño de Praga porque una asociación muy antigua reclamaba para ella el derecho exclusivo de propagar esa imagen. El Padre del Rizzo estaba convencido de que a Dios le agrada mucho que honremos la infancia de Jesús, pues así lo ha demostrado con innumerables y numerosos milagros. ¿Si otros niños son tan inocentes y tan dignos de ser amados, cuánto más lo será el niño Jesús? Además recordaba muy bien la promesa hecha por Nuestro Señor a una santa: " Todo lo que quieres pedir pídelo por los méritos de mi infancia y nada te será negado si te conviene conseguirlo". Así que no desistió de propagar la devoción al Divino Niño pero dispuso adquirir una nueva imagen.
Se fue a un almacén de arte religioso llamado "Vaticano" propiedad de un artista italiano, y le encargó una imagen bien hermosa del Divino Niño. Le prestaron una imagen bellísima, el padre la llevó para sus solitarios, desérticos y abandonados campos del "20 de julio". Ahora empezaría una nueva era de milagros en esta región.
Esta es un de las imágenes más hermosas y agradables que han hecho de nuestro Señor. Con los brazos abiertos como queriendo recibir a todos. Con una sonrisa imborrable de eterna amistad. Atrae la atención y el cariño desde la primera vez que uno le contempla. Allí a su alrededor se han obrado y se siguen obrando maravillosos favores, para quien no conozca los prodigios que obtiene la fe parecerían fábulas o cuentos inventados por la imaginación, pero que son muy ciertos para quienes recuerdan la promesa de Jesús " Según sea tu fe así serán las cosas que te sucederán".
El Padre Juan comenzó a narrar a las gentes los milagros que hace el Divino Niño Jesús a quienes le rezan con fe y a quienes ayudan a los pobres, y empezaron a presenciarse prodigios admirables: enfermos que obtenían la salud, gentes que conseguían buenos empleos o estudio para los niños, o casa o éxito en los negocios. Familias que recobraban la paz. Pecadores que se convertían. Y cada persona que obtenía un favor del Divino Niño Jesús se encargaba de propagar su devoción entre amigos y conocidos.

¿Quiére que su vida cambie y mejore por completo? No deje pasar ninguna semana sin leer una página de la sagrada Biblia.

Produkshon di suku, bakoba i banana na peliger

WILLEMSTAD -- Tur esten ku na Kòrsou tin prekupashon pa oumento di preis di krudo i konsekuentemente tambe di kuminda, ku no tin webu den supermerkado etc. etc., tin den Karibe, serka banda di nos, e prekupashon pa pèrdèmentu di e aktividat ekonómiko di produkshon di suku, bakoba i banana loke ta resultando den pèrdèmentu di kupo di trabou i bahamentu di eksportashon pa Europa.
Eksportashon di banana i bakoba di Karibe pa Europa a baha ku 9% den aña 2007 i ta kasi tur eksportadó di CARICOM a sinti esaki.
E situashon den Karibe ta asina serio ku vários di e plantadónan di bakoba i banana a kambia nan negoshi den esun mas lukrativo pero ilegal di kresementu di mariwana. E situashon ekonómiko debí na medidanan ku a tuma na Europa kontra di importashon di banana i bakoba karibense ta asina grave ku na St. Vincent i The Grenadines tabatin algun plantadó ku kurashi sufisiente pa a lanta un asosashon di kriadónan di mariwana. Nan lema ta ‘si nan no ke nos banana i bakoba nos ta mandanan nos mariwana’.
Ministernan di Karibe i di Sürnam huntu ku paisnan afrikano i di den laman Pasífiko (ACP) resientemente a reuní pa reafirmá nan determinashon pa sostené protekshon di suku, bakoba i banana ku nan ta eksportá pa merkado europeo. Esaki a tuma lugá durante di e di 87 seshon di e Konseho di Ministernan di paisnan den ACP, ku a tuma lugá resientemente na Adis Abeba, Etiopia.

Pa loke ta trata suku ta asina ku a sali un petishon pa paisnan den Union Europeo (EU) no mira suku komo un produkto tropikal i pa mantené e protekshonnan spesial ku tin pa suku i pa produktonan derivá i ku kontenido di suku. Tambe nan ke pa mantené e tarifanan spesial ku tin pa suku i produktonan di i derivá di suku, na e momentu aki. Nan a mustra tambe riba e impakto kontrali ku e bahamentu di preis di suku ku 36% entrante òktober 2009 lo por tin pa ekonomia vulnerabel di paisnan den ACP.
Pa loke ta trata produkshon di banana a pidi Union Europeo urgentemente pa sostené e paisnan den ACP i ku ta garantisá ku ta tene interes di paisnan den ACP na bista den kualke diskushon ku por tin riba banana. A pidi pa no redusí e preis di 176 euro pa un tòn di bakoba i banana na Europa, pa introdusí un periodo di implementashon pa kualke kambio i pa inkluí un mortuario di sigur 8 aña.
Produkshon di banana i bakoba tabata un parti sustansial di ekonomia di vários pais den Karibe i esaki ta menasá seriamente den último añanan debí na e reglamento europeo nobo riba importashon i benta di banana i bakoba na Europa.
Tur esten e paisnan den ACP a bisa, reakshoná ku último desaroyonan ku nan ta haña ku ta imposibel pa sostené kualke akuerdo ku sali di negosiashonnan di e aktual organisashon pa komersio mundial World Trade Organisation Doha Development Agenda (WTO DDA) si no tin un tratamentu korekto pa nan negoshi di banana i bakoba i otro produkto ku ta dependé di preferensianan riba tèrmino largu.
Hefenan di estado di den Karibe afiliá den e grupo di ACP a reuní siman pasa na Antigua & Barbuda, kaminda ku nan a pidi pa un trato hustu di banana i bakobanan di ACP den nan negosiashonnan. Si esaki no sosodé lo ta difísil pa paisnan karibense uni den un akuerdo den e reunionnan ku ta tumando lugá riba e tópiko aki.
E lidernan karibense a mustra tambe ku akseso preferensial na merkado europeo tabata instrumental pa saka míles di kunukeronan chikí for di pobresa i a duna nan chèns pa e.o. logra un nivel sosial i ambiental responsabel.

Den asuntu di polis: Minister Duncan ta kontentu ku porfin a para Ulanda

WILLEMSTAD – Minister di Asuntunan Interno i Konstitushonal Roland Duncan (SPA) ta kontentu ku porfin a para Ulanda den e negosashonnan estatal. “Antia tabata demasiado komplasiente te awor i pa un kambio ta bon ku Antia a tuma un posishon fuerte kontra e ulandes siman pasá riba e Lei di Konsenso pa yega na un forsa polisial komun den Reino.
Manera nos a informá, Ulanda kier krea un tipo di Super Polis ku lo haña outoridatnan spesial riba diferente tereno. Sinembargo lo pluma e Kuerponan Polisial eksistente i nan lo keda ku masha poko tarea.
Minister Duncan a bisa, ku e manera ku e ulandesnan ke duna kontenido na e Super Polis aki ta “nonsèns”. El a kompartí e opinion di un kolega minister (Ersilia de Lannooy) ku a bisa e ulandesnan bon kla den nan kara, ku loke nan ta hasiendo ta totalmente robes i ku e islanan nunka lo bai di akuerdo ku un polis kompartí, manera e ulandesnan kier introdusí.
“Nos por koperá ku e ulandesnan riba un instituto forénsiko òf un Akademia di Polis, pero nos no por koperá ku un Servisio Polisial ku un hefe ku lo mester duna responsabilidat na kuater minister di Antia, Kòrsou, Aruba i Ulanda”, asina minister Duncan a bisa.
E minister a revelá, ku a yega na un konsènsus riba diferente punto, te ora ku a diskushon a surgi riba un Polis Komun. “E ulandesnan kier saka e organisashon di polis for di gobernashon lokal loke no por”, asina e minister a bisa. Segun e minister, e forma ku e delegashon ulandes kier hinka e Polis Kompartí den otro, lo enserá ku mayoria di outoridat lokal di polis, manera investigashonnan polisial, lo bai kai bou di e entidat nobo ku lo tin su mes hefe. Kosnan ku lo no kai bou di e Polis Kompartí ta asuntunan ku tin di aber ku mantenshon di órden públiko.
“Nos mester a para nan. Nos a bai di akuerdo basta tempu pasá kaba ku tur isla lo tin nan mes Kuerpo di Polis. Nos a bai di akuerdo pa koperá riba sierto terenonan, pero e ulandesnan no ta satisfecho ku esei. Nan ke mas. Nan kier básikamente manehá nos Kuerpo di Polis i ora nos a para nan, nan a bisa ku Kuerpo di Polis mester ta bon sino nan lo no koperá. Kiko e ulandesnan ta kere, ku ta nan ta disidi kiko ta bon pa nos? Ta bèrdat ku nan tin plaka i mas hende pa hasi e trabou, pero nan rèkòrt komo investigadónan no ta masha impreshonante”, asina Duncan a bisa.
Na opinion di e minister, e idea básiko ta pa laga RST (Recherche Samenwerkingsteam) bai manehá e Kuerpo di Polis Kompartí. “Ta mesun kos nan kier a hasi ku Koninklijke Marechaussee. Nan tabata kier pa nan dirigí nan mes operashon na Antia. Nos no por aseptá esei. RST ta basa riba un akuerdo di koperashon ku Antia i Aruba. Si e ulandesnan kier investigá ken ku nan ta haña ta bon na Antia, nan mester establesé un unidat di investigashon real den Reino”, asina minister Duncan a bisa.
Duncan a bisa, ku a para tambe e intentonan ulandes pa Ulanda haña presidensia di tur e gruponan di trabou ku ta traha riba e lei di konsenso. Un otro aspekto ku na su opinion mester di klaridat ta e Kuerpo di Polis ku lo bai krea pa e islanan BES (Boneiru, Saba i Statia). Tabata parse, segun e minister, ku durante di e reunion, Ulanda kier a bin ku e idea pa Kòrsou i Sint Maarten karga e kuerpo di polis di e islanan BES. “Nos por hasi’é, pero e ora ei Ulanda mester paga, Pero ta parse ku nan no kier paga pe gastunan enbolbí. Mi tin gana mira nan dirigí un organisashon di polis pa e islanan BES na un distansia di 9 mil mia. E lo kosta nan algun mion pa aña”, asina Duncan a bisa.
E deklarashonnan di Duncan ta bin, na momentu ku promé minister Emily de Jongh-Elhage ta tratando di suavisá e tenshonnan ku a surgi den su gobièrnu relashoná ku dos insidente serio ku a enbolbí lider di Partido Nashonal, alabes minister di Finansa Ersilia de Lannooy. Minister De Lannooy den un debate fuerte siman pasá ora a diskutí e asuntu di Polis Kompartí, a yama diputado Zita Jesus-Leito “un lembedó” di Ulanda i Ank Bijleveld. Ámbos a konfirmá e insidente, pero no a mara ningun konsekuensia na e deklarashon aki ku awor ta parse tabata algu di kayente di diskushon. Awor ta bin e deklarashonnan di minister Duncan ku tambe ta haña ku ta dunando di mas na e ulandesnan den e negosashonnan estatal i ku a hasi bon di para nan siman pasá.



TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Nr. 2608 **16 Juli 2008**

PLACA EXTRANHERO PUBLICO Vreemde Valuta	COMPRA Bank Papieren	COMPRA Wissel, Cheque Reis cheque en Over boekingen		Verkoop aan Publiek BENTA NA
ANG (per ANG 100)	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
USD	1.77	1.78		1.80
CAD	1.76	1.78		1.80
CHF (per CHF 100)	176.18	176.90		177.70
GBP	3.50	3.55		3.61
JPY (per JPY 10.000)	169.27	170.82		172.53
EUR (per EUR 100)	280.41	282.97		285.82
DKK (per DKK 100)	37.01	37.73		38.53
NOK (per NOK 100)	34.14	34.86		35.66
SEK (per SEK 100)	28.77	29.49		30.29

Provision di Devisa 1.3%

Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr. GT 32 Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero

Suministra pa Banco Central di Aruba

Agencias Extranjeros: Cambio y Capitales, Mercurio, Unidas

DIRECCIONES / OFICINAS DE INTERTRANSFER

Port of Call L.G. Smith Blvd 17 | Kini Kini Building Kerkstraat 2-B | San Nicolaas B.v.d. Veen Zeppenfeldstraat 74

Atención al cliente: **588-7919**

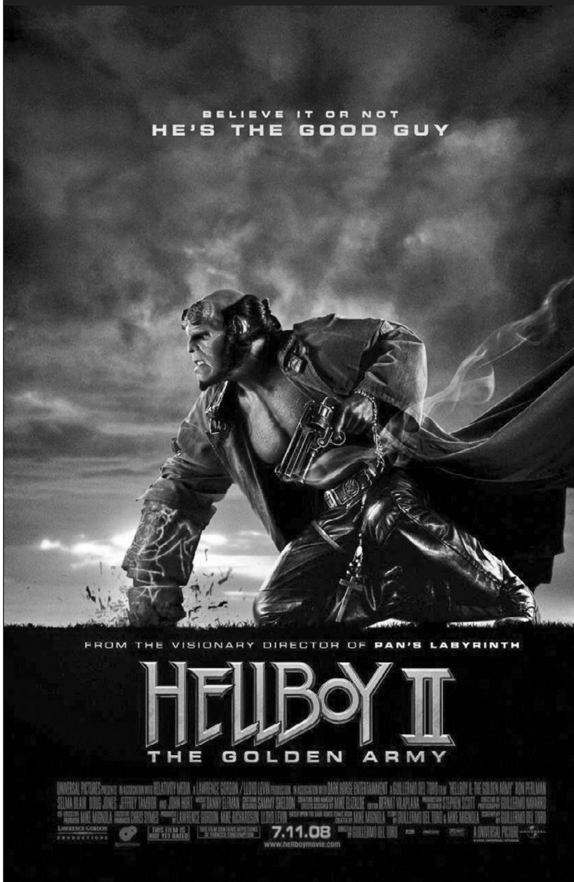
Polis ta trahando un plachi di detenshon

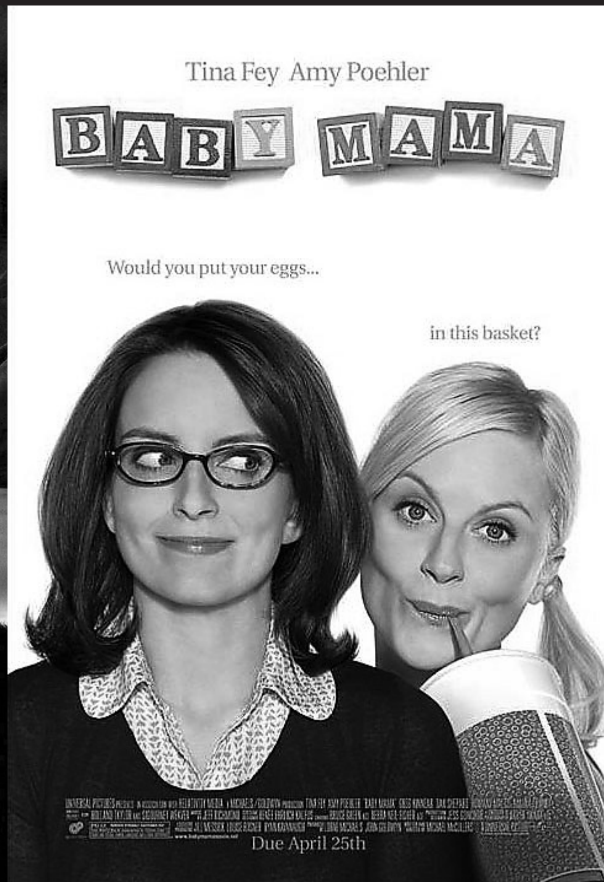
WILLEMSTAD – Despues ku polis a detené 10 sospechoso entre ayera nochi 19.00 i awe mardugá 00.30, polis ta trahando un plachi pa konektá e sospechosonan ku e diferente krímennan kometé últimamente. E sospechosonan ta detené entre otro en konekshon ku asesinato di dos komersiante i sekuestro di un otro. Despues di a investigá profundamente último simannan, polis a detené ayera nochi 19.00, 2 hòmber venesolano i 1 kolombiano. Ta trata di respektivamente G.R. (54), R.A. (31) i J.M. (25). E detenshonnan a tuma lugá den e área di Fuik, riba e boto Carmen-D. Mas lat den kareda di 22.00 polis a detené 3 hòmber yu di Kòrsou i 1 dama dominikano. ta trata di respektivamente A.H. (37), L.O. (49), R.M. (53) i A.de A. (52). A detené nan den un kas na Dein. Durante ku polis tabata listra den e kas nan a lokalisá 2 arma di kandela i un kantidat di droga no spesifiká. Despues den kareda di 23.30 polis a detené tambe 2 hòmber yu di Kòrsou na altura di un snèk na Dein. Ta trata di W.S. (22) i J.L. (17). Finalmente den kareda di 00.30 polis a pone man riba e hòmber kolombiano di 27 aña di edat di inisial O.M. E detenshon akí a tuma lugá den Amerikanen Kamp. Polis no por a bisa eksaktamente ta pa kua krímen e diferente sospechosonan ta detené.



THE CINEMAS

★ New Releases this week ★





SCHEDULE FOR WEEK 29
JULY 16 - JULY 22

*matinee: **EVERYDAY** | late show: friday and saturday

AT RENAISSANCE - ORANJESTAD

Rating	Movie					
PG-13	**HELL BOY 2** (NEW)	daily: 5:00	7:20	9:40		
		matinee: 12:20	2:40	late show:	12:00	
PG	**MEET DAVE**	daily: 4:15	6:15	8:15	10:15	
		matinee: 12:15	2:15	late show:	12:15	
PG-13	**HANCOCK**	daily: 4:10	6:10	8:10	10:20	
		matinee: 12:00	2:05	late show:	12:20	
G	**WALL-E**	daily: 4:40	6:55	9:10		
		matinee: 12:10	2:25	late show:	11:25	
R	**WANTED**	daily: 4:45	7:00	9:10		
		matinee: 12:20	2:35	late show:	11:25	
PG	**KUNG FU PANDA**	daily: 3:50	5:40	7:35	9:35	
		matinee: 12:00	2:00	late show:	11:20	

AT PASEO HERENCIA

Rating	Movie				
PG-13	**HELL BOY 2** (NEW)	daily: 4:50	7:10	9:30	
		matinee: 12:10	2:30	late show:	11:50
PG-13	**BABY MAMA** (NEW)	daily: 5:00	7:20	9:40	
		matinee: 12:20	2:40	late show:	12:00
PG	**MEET DAVE**	daily: 4:25	6:25	8:25	10:25
		matinee: 12:25	2:25	late show:	12:25
G	**WALL-E**	daily: 4:35	6:50		
		matinee: 12:00	2:30	late show:	
PG-13	**HANCOCK**	daily: 4:10	6:10	8:10	10:10
		matinee: 12:15	2:15	late show:	12:10
PG-13	**GET SMART**	daily:		9:30	
		matinee:		late show:	11:50
R	**WANTED**	daily:		9:00	
		matinee:		late show:	11:10
PG	**KUNG FU PANDA**	daily: 3:45	5:40	7:30	
		matinee: 12:00	1:50	late show:	

DRIVE-IN July 17 – July 20

Rating	Movie		
R	**GET SMART**	Thursday: 8:00	Friday: 8:00 & 10:30
PG-13	**THE INCREDIBLE HULK**	Saturday: 8:00 & 10:30	Sunday: 8:00

CAR CRASH EVERYDAY